

مجلة مجمع العلمي العربي

(دمشق) كانون الثاني سنة ١٩٣٩ م الموافق رجب وشعبان سنة ١٣٥٧ هـ ٩٧

التقرير الخامس بأعمال المجمع العلمي العربي

« في سنة ١٩٣٨ »

أقر برأيه السيد محمد كرد علي وزير المعارف ورئيس المجمع العلمي العربي إلى صاحب المخامة الاستاذ الشيخ محمد تاج الدين الحسني رئيس الوزراء في دولة سورية .

مولاي المعظم

لم يخرج المجمع في أعماله هذه السنة عن الخطة التي سار عليها منذ أول نشأته وهي البحث في وضع المصطلحات وأحياء الألفاظ العربية ، لتتأقلمها الأفواه والأقلام حرصاً على سلامة اللغة ، وأحياء لما في منها من الكنوز ، والدؤوب على القاء المحاضرات لنشر الأفكار العلمية والأدبية والاقتصادية والاجتماعية . وفي مجلته الشهيرة صورة من هذه الأبحاث وهذه العناية ولا سيما نقد الكتّابين والشاعرين وبعض ما يؤلف من الأسفار في العالم العربي .

إن مجعنا بذل جهده على قلة المال لديه حتى زاد خزانه كتبه بمخطوطاتها ومطبوعاتها زيادة مهمة ، وقد أسس دار الآثار على مثال ارتضاء العارفون من الوطنيين والأجانب وإن الأحوال لم تساعد على التوسع في العمل أكثر مما وقع ، ولا بد في الأعمال الكبرى من قضاء أدوارها الطبيعية مهما حاول القائمون بها .

غفل أجدادنا كثيراً عن الاحتفاظ بتراث أجدادهم ، ومن جملة ما زهدوا فيه الكتب والعاديات ، فانتقلت بحكم الطبيعة الى بلاد حرص علماءها عليها بفضل تنشيط حكوماتهم لهم . ولو كان مؤسسو دار الكتب الظاهرية فكروا في جمع آثار الشام منذ خمسين سنة اي في العهد الذي اسسوا فيه خزانة الملك الظاهر لكان منحف هذه الديار من أعظم متاحف الشرق اليوم . ومع هذا فالمأمول بعد القرار القاسي بان لا تخرج الآثار والمخطوطات الى خارج القطر الا بعد ان ننظر الحكومة فيها لتأخذ منها ما يهدد البلاد الاحتفاظية سيكون منه بعض النفع لا كمال مجاميعنا من الأسفار والآثار على ان تسمح موازننا للمجمع ودار الآثار بابتياح هذه النفائس من أصحابها فيما اذا حظرت الحكومة اخراجها . ثم ان ٣٨٣٠ مجلداً ^(١) من المخطوطات العربية و١٣٣٨٤ مجلداً من المطبوعات العربية والفرنسية المحفوظة في دار الكتب الظاهرية وفي خزانة المجمع الخاصة وفي مكتبة حلب أصبحت لاني بفرض مدينتين عظيمتين كدمشق وحلب وفيها العلماء والادباء

(١) هذا احصاء الكتب الموجودة في مكاتب المجمع العلمي ودار الكتب الظاهرية ومكتبة حلب لسنة ١٩٢٨ .

عدد المجلدات	الكتب المخطوطة	الكتب المطبوعة
٤٠١٤	٢٨٣٣	١١٨١ قبل تأسيس المجمع العلمي
٩١١٢	٩٩٧	٨١١٥ منذ تأسيس المجمع العلمي الى نهاية عام ١٩٢٨
٣١٣٦	٣٨٣٠	المجموع ٩٢٩٦
٩٨٤		كتب المجمع العلمي العربية ٩٨٤
١٢١٥		كتب المجمع الاجنبية افرنسية انكليزية المانية ١٢١٥
١٢١٣		كتب خزانة المجمع بحلب ١٢١٣
٠٦٧٦		كتب الجوائز وغيرها اجنبية في لغات مختلفة ٦٧٦
١٧٢١٤	٣٨٣٠	المجموع ١٣٣٨٤

وعدد المجلدات التي يبادلها المجمع العلمي العربي ٥٥ مجلة وجريدة عربية و ٣٥ اجنبية مختلفة .

والباحثون والمدارس على اختلاف أشكالها . ولذا كان من الواجب على المجمع العلمي ان يتم مجاميعه المطبوعة من الامهات المبعثرة في جميع العلوم والفنون ، ويطرده عمله في اتمام السلسلة التي كان بدأ فيها في السنين السابقة من استنساخ نواذر الكتب العربية من خزائن اوربا ومصر والاستانة وغيرها ، يجعلها المجمع رهن ارادة اعضائه وغيرهم من المشتغلين بالعلم ريثما تمكن حالة البلاد العلمية والاقتصادية من نشرها للناس .

وكان اهل العلم في كل دور بأسفون على الفرص التي سحقت لجمع بقايا ما خلفه السلف ولكن من الاقطار العربية كمصر ما وفق الى تدارك الامر قبل استنساخه . ومنها ما لم يكتب له الحظ حتى اليوم لاستدراك ما فات ، ومنها كالشام ما احتفظ بشيء ضئيل من ذاك المجد الاثيل . فقد قال الامام المرحوم الشيخ محمد عبده في احدى رسائله مرة بنعي على أمته داء التفريط في آثارها .

« هل سمعت اننا حفظنا شيئاً حتى غير الصور والرسوم مع شدة حاجتنا الى حفظ كثير مما كان عند أسلافنا . لو حفظنا الدراهم والدنانير التي كان يقدر بها نصاب الزكاة ، ولا يزال يقدر بها الى اليوم ، أفما كان يسهل علينا تقدير النصاب بالجنبيات والفرنكات ونحو ذلك ، ما دام المثال الاول موجوداً بين ايدينا . لو حفظ الصاع والمد وغيرهما من المكاييل ، أفما كان ذلك مما يبسر لنا معرفة ما يصرف في زكاة الفطر ، وما تجب فيه الزكاة من غلات الزرع بعد تغيير المكاييل ، وما كان علينا الا ان نقيس مكيالنا بتلك المكاييل المحفوظة فنصل الى حقيقة الامر بدون خلاف .

« أظنك توافقني على انه لو حفظ درهم كل زمان ودبسه ودمه وصاعه ، لما وجد ذلك الخلاف الذي استمر بين الفقهاء بتوارثونه خلفاً عن سلف ، كل منهم يقدر المكيال والميزان بما لا يقدر به الآخر . ولو نظرت الى ما كان يوجب الدين علينا ان نحافظ عليه لوجدته كثيراً لا يحصى عده ، ولم نحفظ شيئاً منه فنتركه كما تركه من قبلنا ، ولكن ما نقول في الكتب وودائع العلم هل حفظناها كما كان ينبغي ان نحفظها او أضناها كما لا ينبغي ان نضيعها . ضاعت كتب العلم وفارقت ديارنا نفائسه . فاذا أردت ان تبحث عن كتاب نادر او مؤلف فاخر او مصنف جليل او اثر مفيد فاذهب الى خزائن بلاد اوربا تجد فيها ذلك .

« اما بلادنا فقلما تجد فيها الا ما تركه الاوربيون ولم يحفلوا به من نفائس الكتب التاريخية والادبية والعلمية . وقد تجد بعض النسخة من كتاب سيف دار الكتب المصرية مثلاً ، وبعضها الآخر في دار الكتب بمدينة كمردج في البلاد الانكليزية . ولو اردت ان امرد اليك ما حفظوا وضيعنا من دفاتر العلم لكنت لك كتاباً يضيع كما ضاع غيره وتجد بعد زمن في يد اوري في فرنسا او غيرها من بلاد اوربا . نحن لانعى بحفظ شيء نستحي نفعه ان يأتي بعدنا ، ولو خطر ببال احد منا ان يترك لمن بعده شيئاً جاء ذلك الذي بعده أشد الناس كنفراً بتلك النعمة ، واخذ في إضاعة ما عني السابق بحفظه له ، فليست ملكة الحفظ مما يتوارث عندنا ، واما الذي يتوارث فملكات الضغائن والاحقاد لننقل من الآباء الى الاولاد حتى نفسد العباد ، ونحرب البلاد ، ويلقي بها اربابها على سفير جهنم يوم المعاد » اهـ .

كان من أعظم اماني المجمع في السنين الغابرة ان ننشأ في دمشق مدرسة عالية للآداب تخرج فيها رجال يجمعون ادوات الثقافة العربية المتينة ، ويتحضون لخدمة الادب على الطرق الجديدة في البحث ، بالمعنى الذي يفهمه الغربيون من الآداب . وها قد تمت له بفضل نخاتكم هذه الامنية منذ صدر امركم العالي بانشاء مدرسة الدروس الادبية العليا . ولا شك ان نلاميذ هذا المهد ستكون منهم الكتلة الصالحة للعناية بالابحاث الادبية والتاريخية والفلسفية ، يحسنون التأليف ويحسنون الكلام ، بل يجودون اساليب التفكير ويعرفون الطرق الموصلة الى إجادته ، ومعلوم ان من اعظم ما انتهى بوقوف حركة العلم والادب في ديارنا ، ضياع النظام في التعلم ووفي المحم في التعليم والانساج . والانظار او النظريات لا نفيدنا بعد الآن كما نفيدنا العمليات . ونحن اذا لم نجر سيف ثقافتنا على الاصول التي جرت عليها كل أمة من أمم الغرب يستحيل ان نستعيد للعلم مكانه التي كان بلغها في بلادنا بعد الذي أحاط به علمكم الشريف من نكبات مدارس العلم وذهاب الاوقاف الا قليلاً .

لا جرم ان عنايتكم بتحقيق هذه الامنية من انشاء مدرسة الدروس الادبية ، وامركم بانشاء مدرسة عالية للإلهيات ايضاً تضاف ككتائهما الى الجامعة السورية ستدخل العلم العربي الاسلامي في هذه الارض الطيبة في دور جدد ما كان لها منذ قرون ، وسيكون

ذلك مطبوعاً بصيغة العصر واساليب الحديثة التي طالما تعبت رؤوس العلماء من أهل المدينة الحديثة حتى بلغوا بأوضاعها العلمية هذا المبلغ الباهر من النفع الظاهر . أما انتم فتسجل لكم دمشق ، المهدي الأول للعلم العربي ، هذه اليد البيضاء على الدهر بمداد من الشكر ، مكتوبة على صفحات القلوب التي تحس الجميل وتعرف للحسن احسانه .

كانت دار الآثار من أظهر أعمال المجمع العلمي فصدر امر نخامتكم بان تربط بامثالها من دبر الآثار في الدولة السورية بوزارة المعارف من حيث ادارتها وان تتمتع — عملاً بقرار رقم ١٣٦ بتاريخ ٨ ايار سنة ١٩٢٨ — بالشخصية الممنوبة والاستقلال المالي وان تحفظ موقفاً ببناء المجمع العلمي الذي بقي وحده ماله وان يكون لدار الآثار مجلس ادارة برئاسة رئيس المجمع العلمي العربي ويكون محافظ دار الآثار امين سر هذا المجلس ويكون من اعضائه مدير دار الآثار في المفوضية العليا ومستشار الفنون الاسلامية بدمشق ومستشار المعارف في دولة سورية او معارنه ورئيس ديوان وزارة المعارف وفي هذا المجلس اربعة اعضاء منتخبين اثنان عن المجمع واثنان يعينهما وزير المعارف من وجوه المدينة ومن المعروف عنهم انهم قاموا بالبحاث اثرية او اظهروا اهتماماً بدار الآثار . وقد اجتمع هذا المجلس اجتماعه الاول يوم ١٦ تموز سنة ١٩٢٨ في بهو المجمع العلمي تحت رئاسة هذا العاجز بصفته رئيساً للمجمع العلمي العربي وكان من اعضائه المسيو و برولو والمسيودي لوري والمسيو راجي ومن اعضائه السيد شفيق جبري عن وزارة المعارف والامير جعفر الحسيني محافظ دار الآثار والامير مصطفى الشاهي والسيد عبد الله رعد عن المجمع العلمي والدكتور يوسف عرفقنجي بك وخالد بك العظم عن الاهالي ويجتمع هذا المجلس كل ثلاثة اشهر مرة واحدة على الاقل او بدعوة من امين سره عند الاقتضاء ، ومع ما يرجى لدار الآثار من الارتقاء في اوضاعه الحاضرة فان المجمع العلمي — وهو مؤسس هذه الدار ومخترته التي وفق الى ايجادها بثقة الامة به — يحاذر ان يفقد التحف بعض العطف عليه كالسابق ، لان تأثيرات المجمع ذات شأن في هذا الباب . وكان الرأي ان يؤلف للمتحف مجلس ادارة كمثل هذا ، فيه الاختصاصيون و يبقى ارتباطه بالمجمع مباشرة وهو ابنه بغذيه و يربيه ، فان عشر سنين مضت على تأسيسه لانه حتى يبلغ هذا الوليد رشده ،

فمسي ان تجعل حكومتكم السامية هذا موضع النظر حرصاً على توفر العناية بدار الآثار ولئلا تضيع شيئاً من القوى التي تحتاجها وهي لما تبرح في دور الطفولة .

دعي المجمع خلال هذه السنة الى عدة مؤتمرات دولية منها المؤتمر الخامس للعلوم المغربية العالية الذي عقد في اول شهر نيسان في مدينة رباط الفتح في الغرب الأقصى . ومنها المؤتمر الدولي للعلوم التاريخية الذي عقد في اوسلو عاصمة النرويج في شهر آب . ودعي الى مؤتمر المستشرقين الدولي السابع عشر الذي عقد في مدينة أكسفورد من البلاد الانكليزية فانندبت حكومة نجاتكم هذا العاجز واضع هذا التقرير لينوب عن دولة سورية ، وكذلك فعل المجمع فانندبه ايضا ليقوم بهذه المهمة . فصدعت بامر نجاتكم والقيت خطاباً بالعربية عرضت فيه لخدمة علماء المشرقيات للندية العربية بنشرهم آثارها القيمة ، وذكرت مصغراً من تاريخ النهضة العربية الاخيرة وطلبت في آخره الى المؤتمرين ان يقرروا عقد المؤتمر الثامن عشر في مدينة دمشق . وجرى مناقشة في الموضوع بين بعض اعضاء اللجنة والمؤتمرين ومن جملتهم مندوب مصر الذي دعا المؤتمر القادم الى ان يُلتم في القاهرة عملاً بأشارة جلالة الملك فؤاد الاول ، لكن المؤتمر كان قد وعد هولاندا ان يعقد مؤتمره المقبل في بلادها فنقرر اجتماعه بعد ثلاث سنين في مدينة لايدن الهولاندية . وقد كان في المؤتمر ستة عشر عضواً من اعضاء المجمع العلمي من علماء المشرقيات وعلماء الشرق .

ولقد نجح المجمع العلمي في هذه السنة بثلاثة من اعضائه الاب جرجس شلحت (حلب) والحكيم محمد أجمل خات (الهند) والشيخ سليم البخاري (دمشق) فطالت عليهم حسرته لخدماتهم الجليلة للآداب العربية . وضم المجمع الى جملته السادة الاعلام السيد جميل العظم من دمشق والسيد عيسد العزيميني الراجكوتي في عليكرة من بلاد الهند والشيخ ابي عبد الله الزنجاني من فارس والسيد كركنو من بريطانيا العظمى والسيد عبد الحفي الكتاني من فاس والسيد عبد الرحمن من دلهي في الهند والسيد عبد الحق من حيدرآباد لدكن في الهند والسيد مصطفى صادق الرافعي وحافظ بك ابراهيم من مصر . ولا يزال

المجمع يفكر في ان يضم الى جماعته كل من خدموا ويخدمون لغتنا عربياً كانوا او من غير
ابناء العرب . وبعد هذا جريدة باسماء اعضائنا كلهم في الافطار المختلفة .

هذا وبقيني انت العشر السنين التي انت على المجمع فكانت دور تمرين واستقراء
واستجماع قوى اذا كانت له بالكمال ادوات الاشتغال على الصورة التي عرضتها لا تأتي له
سئون قليلة حتى يستطيع ان يخرج للناس مجعاً جيداً للغة العربية فيه معظم مصطلحات
العلوم والفنون ، ومعلمة عربية اي دائرة معارف او موسوعة فيها ما في المعلمات الافرنجية
من ضروب المعارف البشرية التي ابتدعها الغربيون والمشرقيون والعرب منهم خاصة ،
فتدخل لغتنا في طور ما كانت لها في العصور التي سموها الطراز المذهب لكثرة علمائها
وادبائها . وفي ذلك الفخر لحكومتيكم الوطنية وللدولة المندبة المعظمة حامية الآداب
وناشرة المعارف . وفقكم الله لى ما بعلي شأن العلم وينير العقول في حمى وطننا العزيز .

محمد كرد علي

وزير المعارف

ورئيس المجمع العلمي العربي

مركز تحقيقات كالمبيوتر علوم اسلامی

اعضاء المجمع العلمي

« في سنة ١٩٢٨ »

الرئيس : السيد محمد كرد علي

« الاعضاء »	« الاعضاء »
السادة : محل الإقامة	السادة : محل الإقامة
١٩ السيد بولس الخولي بيروت	١ الدكتور اسعد الحكيم دمشق
٢٠ السيد جبر ضومط «	٢ السيد انيس سلوم «
٢١ الامير شكيب أرسلان «	٣ السيد جميل العظم «
٢٢ السيد عبد الباسط فتح الله «	٤ السيد خليل مردم بك «
٢٣ الشيخ عبد الرحمن سلام «	٥ السيد رشيد بقدونس «
٢٤ الشيخ عبد الله البستاني «	٦ السيد سليم الجندي «
٢٥ السيد عمر الفاخوري «	٧ السيد سليم عنخوري «
٢٦ الدكتور فيليب حني «	٨ السيد شفيق جبري «
٢٧ الفيكونت فيليب دي طرازي «	٩ السيد عارف النكدي «
٢٨ الشيخ مصطفى الغلاييني «	١٠ الشيخ عبد القادر المبارك «
٢٩ السيد عيسى اسكندر المعلوف زحلة	١١ الشيخ عبد القادر المغربي «
٣٠ الشيخ احمد رضا النبطية	١٢ الكافليير عبد الله رعد «
٣١ الشيخ سليمان ظاهر «	١٣ السيد فارس الخوري «
٣٢ السيد جرجي بني طرابلس الشام	١٤ الدكتور مرشد خاطر «
٣٣ الشيخ سليمان احمد اللاذقية	١٥ الشيخ مسعود الكواكي «
٣٤ السيد ادوارد مرقص «	١٦ الامير مصطفى الشهابي «
٣٥ الشيخ محمد زين العابدين انطاكية	١٧ الشيخ ابراهيم منذر بيروت
٣٦ الشيخ بدر الدين النعساني حلب	١٨ السيد امين الريحاني «

« الاعضاء »

السادة :	محل الإقامة :	السادة :	محل الإقامة :
٣٧ المنسيور خرجس منش	حلب	٥٨ السيد احمد حسن الزيات	القاهرة
٣٨ الشيخ راغب الطباخ	=	٥٩ احمد زكي باشا	=
٣٩ الشيخ عبد الحميد الجابري	=	٦٠ احمد شوقي بك	=
٤٠ السيد عبد الحميد الكيالي	=	٦١ الدكتور احمد عيسى	=
٤١ السيد فسطاكي الجمعي	=	٦٢ احمد لطفي السيد بك	=
٤٢ الشيخ كامل الغزي	=	٦٣ السيد اسعد خليل داغر	=
٤٣ السيد ميخائيل الصقال	=	٦٤ حافظ ابراهيم بك	=
٤٤ السيد اسماعيل الفاششي	القدس	٦٥ الشيخ محمد رشيد رضا	=
٤٥ السيد عبد الله مخلص	حيفا	٦٦ السيد عباس محمود العقاد	=
٤٦ الشيخ سعيد الكرمي	طولكرم	٦٧ الشيخ محمد الخضر حسين	=
٤٧ الشيخ محمد بهجة البيطار	مكة المكرمة	٦٨ الدكتور نقولا فياض	الاسكندرية
٤٨ الشيخ رضا الشبيبي	النجف الاشرف	٦٩ السيد مصطفى صادق الرافعي	طنطا
٤٩ الدكتور امين المفلوح	بغداد	٧٠ السيد نزي مغامر	الاستانة
٥٠ الاب انستاس الكرملي	=	٧١ السيد حسن حسني عبدالوهاب تواس	=
٥١ السيد جميل صدقي الزهاوي	=	٧٢ الشيخ محمد بن ابي شنب	الجزائر
٥٢ السيد عن الدين علم الدين	=	٧٣ السيد عبد الحلي الكتاني	فاس
٥٣ السيد كاظم الدجيلي	=	٧٤ السيد عبدالعزير الميمني الراجكوتي	=
٥٤ السيد معروف الرصافي	=	عليكرة (الهند)	=
٥٥ الشيخ احمد الاسكندري	القاهرة	٧٥ السيد عبدالحق حيدر آباد الدكن	=
٥٦ السيد احمد ابن	=	٧٦ السيد عبدالرحمن دلهي	=
٥٧ احمد تيمور باشا	=	٧٧ الشيخ ابي عبدالله الزنجاني	فارس

« الاعضاء »

السادة :		محل الإقامة
٧٨ السيد مارسيه	Marçais	تونس
٧٩ = ماسه	Massé	الجزائر
٨٠ = كي	Guy	ازمير
٨١ = ميشو بلير	Michaux-Bellaire	طنجة
٨٢ = فرات	Ferrand	باريز
٨٣ = دوسو	Dusraud	=
٨٤ = ماسينيون	Massignon	=
٨٥ = بوفات	Bouvat	=
٨٦ = جويدي	Guidi	ابطاليا
٨٧ = نلينو	Nallino	=
٨٨ = الاب آسين	Asin	اسبانيا
٨٩. السيد لويس	Lopès	البرتغال
٩٠ = مونته	Montet	سويسرا
٩١ = هيس	Hess	=
٩٢ = سنوك هورغرونجه	Snouck-Hurgronje	هولانده
٩٣ = هوتسما	Houtsmā	=
٩٤ = اراندونك	Arendonk	=
٩٥ = مرجليوث	Margoliouth	انكلترا
٩٦ = بفن	Bevan	=
٩٧ = هومل	Hommel	المانيا
٩٨ = ساخاو	Sachau	=
٩ = بروكلن	Brockelmann	=
١٠ = هوروفيتز	Horovitz	=

« الاعضاء »

السادة :		محل الإقامة
١٠١ السيد هرزفيلد	Herzfeld	ألمانيا
١٠٢ = هارتمان	Hartmann	=
١٠٣ = ميتفوخ	Mittwoch	=
١٠٤ = سترستن	Zetterstéen	السويد
١٠٥ = أوستروب	Østrup	الدانمارك
١٠٦ = بول	Buhl	=
١٠٧ = پدرس	Pedersen	=
١٠٨ = موجيك	Mzik	ألمانيا
١٠٩ = ماهلر	Mahler	المجر
١٠٠ = كوفالسكي	Kowalski	بولونيا
١١١ = كراشكوفسكي	Kratchkovsky	روسيا
١١٢ = موزل	Musil	تشيكوسلوفاكيا
١١٣ = ماك دونالد	Macdonald	أميركا
١١٤ = كرسيكو	Karsikko	فنلندا

اعضاء المجمع الراحلون

١	الشيخ طاهر الجزائري في دمشق	١٢	السيد حسن بيهم في بيروت
٢	السيد نخلة زريق في القدس	١٣	الاب لويس شينو في بيروت
٣	السيد اغناطيوس غولد صهر في بودابست	١٤	الدكتور صالح قنباذ في حماة
٤	السيد مرتين هارتمان في براين	١٥	السيد مالتجو في دمشق
٥	السيد رينه باسه في الجزائر	١٦	السيد الياس القدسي في دمشق
٦	احمد كمال باشا في القاهرة	١٧	السيد براون في كبرديج
٧	السيد مصطفى لطفي المنفلوطي في القاهرة	١٨	السيد كلبان هوار في باريز
٨	الدكتور يعقوب صروف في القاهرة	١٩	الاب جرجس شلخت في حلب
٩	السيد اوجنيو غريفي في القاهرة	٢٠	الحكيم محمد أجمل خان في الهند
١٠	السيد رفقي العظم في القاهرة	٢١	الشيخ سليم البخاري في دمشق
١١	السيد محمود شكري الالوسي في بغداد		

المتبرعون للمجمع العلمي

« بمال أو آثار أو كتب مخطوطة أو مطبوعة »

مصر	الدكتور احمد عيسى بك	« أ »	
مصر	السيد احمد امين الديك		السيد ابراهيم اطفيش
دمشق	الشيخ احمد الاسكندراني	دمشق	ابو كامل المعلم
دمشق	الشيخ احمد فهمي العطار	مصر	السيد ابراهيم زبدان
مصر	احمد زكي باشا	مصر	احمد تيمور باشا
صيدا	الشيخ احمد عارف الزين	مصر	احمد شوقي بك
دمشق	الامير احمد مختار الجزائري	دمشق	احمد اغا الخانجي
البنطية	الشيخ احمد رضا	مصر	السيد احمد الطويل

« ت »	دمشق	احمد عزت باشا العابد
السيد ادب البهنسي	«	السيد ادب البهنسي
الشيخ توفيق شامية	دمشق	اديب مصري
الشيخ توفيق المنيني	«	ادارة المسرة
« ج »	جوانيه	السيد ارانت هرزفلد
جامعة سيام	المانيا	«
جامعة ليون	القدس	اسكندر الخوري البهناي
جامعة بوردو	«	اسعاف الشاشيني
جامعة ستراسبورغ	مصر	«
الجامعة المصرية	رومية	اسعد خليل داغر
جرجي بك رزق الله	مصر	اكاديمية لينجاي الملكية
بيروت	دمشق	السيد الياس الطون الياس
دمشق	«	«
«	مصر	امين الدالاتي
باريز	«	«
دمشق	البحرين	امين هندية
« ح »	«	امين زبدان
السيد حافظ زكية	البحرين	امير البحرين
لدكتور حبيب قشيشو	كبرديج	« ب »
الدكتور حسن رعد	دمشق	السيد براون
السيد حسن حسني عبد الوهاب	فنيطرة	البعثة الافرنسية
«	دمشق	السيد بدر الدين الشركسي
السيد حسام الدين الكز بري	كبرديج	«
«	بغداد	بشارة الاصفر
حمدي بك النصر	دمشق	«
«	«	بفرن
حمدي بك الجلاد	دمشق	الشيخ محمد بهجة الاثري
«	«	السيد بهاء الدين الجابي
السيد حمدي الكيلاني	«	بلدية دمشق
«	«	بلدية حمص
الشيخ حمدي الحايي	«	«

« س »	« خ »
دمشق سامي بك البكري	الامير خالد الحسيني الجزائري
الامير سعيد الحسيني الجزائري	خالد بك الخالفي
مصر الشيخ سعيد الراجحي	خالد بك العظم
دمشق الشيخ سليم البخاري	السيد خالد معاذ
سليم بك غنموري	« خالد يحيى
السيور سبراتا	خزانة كتب الامة
سليمان صالح الاكع	السيد خورشيد الشمر كسي
« ش »	خليل بك مردم بك
حمص السيد شفيق الحسيني	السيد خير الدين الزركلي
« ص »	« د »
دمشق السيد صالح القشوطي	دار الكتب المصرية
الدكتور صالح شوري	السيد داود صدقي المارديني
السيد صادق العطار	السيد درويش الدعان
صبيح الطباع	« ديمتر بوس قاضي
صبري اديب الكاشف	« ر »
صديقي نور الله	المسيور راجي
جبله صفوح بك المؤيد	السيد رسلان البلموط
« ط »	رفيق بك العظم
الشيخ طاهر الجزائري	السيد رضا الجوخدار
الامير طاهر الحسيني الجزائري	« رضا الشريجي
طلعت بك حرب	رؤف بك الايوبي
« ع »	« ز »
ايوان الشيخ ابي عبدالله الزنجاني	زكي بك مغامر
عبد المعطي السقا	السيد زعل الدغيم
مصر	خسفين

دمشق	السيدان فريد ونديم الغزي	دمشق	عبد القادر بك العظم
«	فريد بك العمري	«	عبد الرحمن بك اليوسف
«	السيد فؤاد الفراء	«	الشيخ عبد القادر المغربي
«	« فهمي ابو	مصر	« عبد الواسع الجاني
بغداد	{ جلالة ملك فيصل الاول	دمشق	عبد الله بك الاستاذ
	ملك العراق	حمص	السيد عبد الجواد الحسيني
	« ق »	دمشق	عثمان بك العظم
حمص	القومندان بوجوا	«	عزت احمد بك العظم
	« ك »	بغداد	السيد عز الدين علم الدين
دمشق	الامير كاظم الحسيني الجزائري	دمشق	عطاء الله بك الايوبي
باريز	السادة كلمان ابني الكتبيون	مصر	البرنس عمر طوسون باشا
	« ل »	مصر	السيد عمر الخشاب
مصر	لجنة التأليف والترجمة والنشر	دمشق	« عين الملك خان
	« م »	مصر	« عيسى البابي الحلبي
باريز	الماريشال ليوتي	زحلة	« عيسى اسكندر المعلوف
دمشق	مأمون بك المؤيد	دمشق	« عبده خير الله
مصر	مجلس النواب المصري		« غ »
باريز	مجلس النواب الافرنسي	دمشق	« غريغور يوس حداد
دمشق	محمد باشا العصيمي	«	« ف »
مصر	السيد محب الدين الخطيب	القنيطرة	« فارس فحة
«	« محي الدين رضا	دمشق	الامير فاعور الفاعور
«	الشيخ محمد الخصري	بغداد	فائز بك العظم
بيروت	السيد محمد جمال	دمشق	نخري بك آل جميل
النبطية	« محي الدين الازهري	مصر	نخري بك البارودي
			الشيخ فرج الله زكي الكردي

حلب	السيد ممدوح هنانو	البحرين	{ الامير محمد نجح الشيخ عيسى آل
حمّاة	« منير البرازي	البحرين	خليفة شقيق امير البحرين
مصر	« منير الدمشقي	البحرين	السيد محمد ابراهيم الباكر
دمشق	منيف بك اليوسف	مصر	« محمد عبد الواحد الطوحي
«	السيدان مهدي وعبد مرافق	«	« محيي الدين الكردي
لبنان	السيد ميخائيل بخاش	دمشق	« محمد فائز السفرجلاني
بورودو	« ميخائيل فغالي	حلب	« محمد حاجي قولي
باريز	المسيو ميليا	دمشق	« محمد علي الحلبي
سليمة	الامير ميرزا مصطفى	«	« محمد الحمصي
	« ن »	«	« محمد شفيق السيوفي
مصر	السيد نجيب هنري	«	« محمود شغلول
دمشق	« نعيم عرابي	«	« محمد خير الجوخدار
	« ه »	«	« محمد ابو قورة
باريز	المسيو هنري دي جوفنيل	مصر	الشيخ محمد رشيد رضا
	« و »	«	السيد محمد هراي
مصر	وزارة الاشغال	باريز	مدرسة اللغات الشرقية
باريز	وزارة الاشغال	«	السيدة مريام هاري
دمشق	وزارة المالية	حلب	مرعي باشا الملاح
«	وزارة الزراعة	دمشق	الشيخ مسعود الكواكي
مصر	وزارة الاوقاف	«	الامير مصطفى الشهابي
«	وزارة الزراعة	مصر	السيد مصطفى محمد
باريز	وزارة المعارف والفنون	«	« مصطفى البابي
مصر	وزارة المعارف	بيروت	المطبعة الاميركية
	« ي »	مصر	مكتبة الخانجي
دمشق	السيد يحيى الصواف	البرازيل	مكتبة سان باولو

الدكتور يعقوب صروف	مصر	السيد يوسف ابراهيم	جبلية
البرنس يوسف كمال	"	يوسف السبع	دمشق
السيد يوسف توما البستاني	"	يوسف امين شدياق	لبنان



محاضرات المجمع

جريدة امماء المحاضرات والمحاضرين منذ انظم شأن المجمع وذلك ما عدا حفلات التكريم وحفلات المراثي التي اقامها المجمع لبعض اعضائه وغيرهم :

— « سنة ١٩٢١ » —

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	« تاريخ القاء المحاضرة »
طرفة ابن العبد (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٧ نيسان ١٩٢١
الحسبة في الاسلام (اجتماع)	السيد محمد كرد علي	١٣ حزيران
احياء اللغة العربية (ادب)	مترى قندلفت	٢٢ منه
الملايا وكيفية الوقاية منها (صحة)	الدكتور مرشد خاطر	١ تموز ١٩٢١
الشعور وتأثيره في الاخلاق (اجتماع وادب)	الشيخ عبد الرحمن سلام	١٤ منه
العلم (اجتماع)	السيد انيس سلوم	١٩ منه
القضاء في الاسلام (ادب وفقه)	عارف النكدي	٢٤ منه
الجبابة في الاسلام (اجتماع)	محمد كرد علي	٣١ منه
أحيحة ابن الجلاح (ادب وتاريخ)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٠ ايلول
الحقوق المدنية في الشرق (قانون)	سعيد مراد الغزي	١٣ تشرين الاول
العلم بالعمل (اجتماع)	السيد انيس سلوم	٢٤ منه
صناعة الانشاء العربي (ادب)	الشيخ سعيد الكرمي	١ كانون الاول

— « سنة ١٩٢٢ » —

الاخلاق والاجتماع (اجتماع) الشيخ عبد القادر المبارك ٦ تشرين الاول
كيف تحقق الآثار التاريخية (تاريخ) السيد عيسى اسكندر المعلوف ١٣ منه

الدكتور يعقوب صروف	مصر	السيد يوسف ابراهيم	جبله
البرنس يوسف كمال	"	يوسف السبع	دمشق
السيد يوسف توما البستاني	"	يوسف امين شدياق	لبنان



محاضرات المجمع

جريدة امماء المحاضرات والمحاضرين منذ انظم شأن المجمع وذلك ما عدا حفلات التكريم وحفلات المراثي التي اقامها المجمع لبعض اعضائه وغيرهم :

— « سنة ١٩٢١ » —

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	« تاريخ القاء المحاضرة »
طرفة ابن العبد (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٧ نيسان ١٩٢١
الحسبة في الاسلام (اجتماع)	السيد محمد كرد علي	١٣ حزيران
احياء اللغة العربية (ادب)	مترى قندلفت	٢٢ منه
الملايا وكيفية الوقاية منها (صحة)	الدكتور مرشد خاطر	١ تموز ١٩٢١
الشعور وتأثيره في الاخلاق (اجتماع وادب)	الشيخ عبد الرحمن سلام	١٤ منه
العلم (اجتماع)	السيد انيس سلوم	١٩ منه
القضاء في الاسلام (ادب وفقه)	عارف النكدي	٢٤ منه
الجبابة في الاسلام (اجتماع)	محمد كرد علي	٣١ منه
أحيحة ابن الجلاح (ادب وتاريخ)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٠ ايلول
الحقوق المدنية في الشرق (قانون)	سعيد مراد الغزي	١٣ تشرين الاول
العلم بالعمل (اجتماع)	السيد انيس سلوم	٢٤ منه
صناعة الانشاء العربي (ادب)	الشيخ سعيد الكرمي	١ كانون الاول

— « سنة ١٩٢٢ » —

الاخلاق والاجتماع (اجتماع) الشيخ عبد القادر المبارك ٦ تشرين الاول
كيف تحقق الآثار التاريخية (تاريخ) السيد عيسى اسكندر المعلوف ١٣ منه

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	« تاريخ القاء المحاضرة »
الصدق في القول والعمل (اخلاق)	الشيخ عبدالله العلي (السيدات)	٢ آذار ١٩٢٣
تأثير الطرق في هواء المدن (صحة)	الدكتور مرشد خاطر	٩ منه
العلم في سورية في القرون الاخيرة (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	١٦ منه
نبأ عجب من أنباء العرب (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٢٤ منه
تاريخ الطب عند العرب (تاريخ)	الدكتور اسعد الحكيم	٣٠ آذار
» » » (نقمة)	» »	٦ نيسان
نقمة القضاء في الاسلام (فقه وتاريخ)	السيد عارف النكدي	١٣ منه
خديجة والاسلام	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	»
الطب العربي (تاريخ)	الدكتور اسعد الحكيم	٢٠ منه
وصف آثار تاريخية في متحفنا الوطني	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢١ منه
(تاريخ)		
اثنا عشر كوكب (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	٢٧ منه
سكان الشام ولغاتهم (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٣ ايار
عائشة الباعونية (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٠ منه
بين العرب والروم في الشام (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٢ حزيران
تعزير اللغة العربية (ادب)	» انيس سلوم	٨ منه
آداب المرأة (اخلاق)	الشيخ خالد النقشبندي	٨ منه
حياة شيخ الاسلام ابن تيمية (تاريخ وفقه)	» بهجة البهطار	١٥ منه
صفحة من تاريخ بني أمية (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٢٢ منه
السيد الفيومي (اجتماع)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	٢٣ منه
الالعاب الاولمبية والرياضة البدنية	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٩ منه
فصحاء الاعراب (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٦ تموز
الارادة القوية (اخلاق)	السيد انيس سلوم	١٤ منه
آخر عهد الحكم العربي في بلاد الشام (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٣ آب

«عنوان المحاضرة»	«امم المحاضر»	«تاريخ القاء المحاضرة»
فصحاء الاعراب (ادب)	الشيخ عبدالقادر المغربي للسيدات	٦ آب ١٩٢٣
آخر عهد الحكم العربي في بلاد الشام (أثمة)	السيد محمد كرد علي	١٠ منه
سويسرا في افريقية او بلاد النجاشي (تاريخ)	عبد الله رعد	١٧ منه
محاسن ما شاهدت في طوافي حول الارض (رحلة واجتماع)	السيد حنا خباز	٢٤ منه
اللغة العربية العامية ومنزلتها من الفصحى (ادب ولغة)	الياس القديمي	٣١ منه
الكرم وتأثيره في عالم الاجتماع (اخلاق)	سليم غنهوري	٧ ايلول
سائح يصف العالم الاسلامي (رحلة)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٤ منه
الحسن { الخليفة المأمون ببوران بنت	السيد قسطاكي حمصي	٢١ منه
الراديوم (فن)	الدكتور فيليب بركات	٢٨ منه
الحرية الشخصية (حقوق)	الدكتور احسان الشريف	٥ تشرين الاول
اليابان وزلازلها (تاريخ وجغرافية)	السيد ادب النقي	١٢ منه
عمل الذهب بالطريقة الصناعية (فن)	السيد عبد الوهاب القنواقي	٢٦ منه
صيارفة الشام منذ مائة عام (تاريخ)	الشيخ عبدالقادر المغربي للرجال	٩ تشرين الثاني
شهداء النساء في نشأة الاسلام	للنساء	٧ كانون الاول

— «سنة ١٩٢٤» —

آثار شرقي الاردن وموجز من تاريخه وجغرافيته	السيد ادب وهبة	٤ كانون الثاني
وفي ختام الحفلة قصيدة	حليم دموس	
الزلازل في سورية (تاريخ)	عيسى اسكندر المعلوف	١١ منه
الاولاد وتربيتهم (اجتماع)	الشيخ عبدالقادر المغربي للسيدات	١١ منه
آثار شرقي الاردن (الجزء الثاني)	السيد ادب وهبة	١٨ منه

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	« تاريخ القاء المحاضرة »
الحياة السعيدة (اخلاق)	السيد انيس سلوم للسيدات	١٨ منه ١٩٢٤
عهد بني ايوب في الشام (تاريخ)	محمد كرد علي	٢٤ منه
درس في التعليم والتأديب (اخلاق وتربية)	الشيخ احمد النوبلاقي للسيدات	٢٥ منه
عثرات الاقلام (ادب)	عبد القادر المغربي	١ شباط
البنيت في البيت والمدرسة والعالم (اخلاق واجتماع)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	١ منه
السيدات		
في الاخلاق والآداب (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	٧ منه
التعاون والتحاب (اجتماع)		١٤ منه
مزايا الشعر الاندلسي (ادب)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٢ منه
الحياة الاجتماعية (اخلاق)	انيس سلوم للسيدات	١٥ منه
نقمة محاضرة آثار شرقي الاردن	اديب وهبة	
دولة المماليك البحرية في الشام (تاريخ)	محمد كرد علي	١٥ منه
نقمة مزايا الشعر الاندلسي (ادب)	عيسى اسكندر المعلوف	٢٢ منه
واجبات المرأة في الحياة الاجتماعية	الشيخ احمد النوبلاقي للسيدات	
(اجتماع واخلاق)		
كلمة في تربية الطفل الاولى (تربية)	السيدة مسرة ادلي	
الزوجة في البيت والعالم (اخلاق واجتماع)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٩ منه
محاضرة اجتماعية (اجتماع)	حنا خباز	
الصحة والتداوي (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٧ آذار
عهد الجراكسة والمماليك ووفائع النار	السيد محمد كرد علي للرجال	
القدماء في الشام (تاريخ)		
عهد تيورلنك في الشام		١٤ منه
التدريب (اجتماع)	انيس سلوم للسيدات	
تساعح الاسلام (اخلاق)	الشيخ احمد النوبلاقي	٢١ منه

- « عنوان المحاضرة » « اسم المحاضر » « تاريخ القاء المحاضرة »
- كلمة اجتماعية (اجتماع) كريمة السيد مصباح محرم للسيدات ٢١ آذار ١٩٢٤
- فنون الشعر الاندلسي كالوشحات والازجال (ادب) السيد عيسى اسكندر المعلوف = =
- عهد الممالك الشراكسة الى ظهور العثمانيين (تاريخ) محمد كرد علي ٤ نيسان
- الادارة الملكية في الحكومات العربية الاسلامية (حقوق وتاريخ) شاكركر الحنبلي ١١ منه
- كتاب اخبار الحق والمغفلين (ادب) الشيخ عبد القادر المغربي ١٩ منه
- وفي ختام الحفلة قصيدة (ادب) السيد جميل صدقي الزهاوي = =
- عهد الدولة العثمانية في الشام من ٩٢٢ هـ الى ١٠٠٠ هـ (تاريخ) محمد كرد علي ٢٤ منه
- الشجاعة (اخلاق) انيس سلوم ٣ ايار
- ديون الدولة العامة (مالية) فارس الخوري ١٦ منه
- كيفية ارضاع الطفل وتربيته الاولى السيدة مسرة ادلي للسيدات ٢٣ منه
- (تربية وصحة) تاريخ بلاد الشام في القرن الحادي عشر السيد محمد كود علي = =
- (تاريخ)
- بشار بن برد (ادب) الشيخ عبد القادر المغربي ٣٠ منه
- قصيدة في عمل بني أمية (اجتماع) السيد محمد سامان الاحمد = =
- (بدوي الجبل)
- الام في البيت والمدرسة (تربية) عيسى اسكندر المعلوف ٣٠ منه
- السيدات
- عائشة رضي الله عنها (تاريخ واخلاق) الشيخ احمد النوبلاتي للسيدات ٦ حزيران
- ذم التقليد او البدع (اخلاق) كريمة السيد شاكركر الحنبلي = =

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	« تاريخ القاء المحاضرة »
صفحة اجتماعية	(ادب) الشيخ عبد القادر المبارك	٦ حزيران ١٩٢٤
تأثير الشعر الاندلسي في الشعر الغربي	السيد عيسى اسكندر المعلوف	
(ادب)		
نقمة ديون الدول العامة (مالية)	= فارس الخوري	١٣ منه
تأثير الشعر الاندلسي في الشعر الاوربي	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٠ منه
(ادب)		
حقوق المرأة في الاسلام (اجتماع وفقه)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	« «
الاعتدال	(اخلاق) السيد انيس سلوم	٢٧ منه
الشام في القرن الثاني عشر (تاريخ)	= محمد كرد علي	٣ تشرين الاول
اقدم سكان سورية بشهادة الآثار	= عيسى اسكندر المعلوف	١٧ منه
الغبية والنيحة	(اخلاق) الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	٢٤ منه
خواطر صائح	(اجتماع) الدكتور محجوب ثابت	٢٧ منه
الاخلاق العامة في تطور الامم	= اسعد الحكيم	١٤ تشرين الثاني
(اجتماع وتاريخ)		
الاخلاق عند العرب	= الشيخ بهجة البيطار للسيدات	« «
تبدل الحياة البيتية في الشرق الاقصى	للبيدة فروسين درويك الاميركية	٢١ منه
(اجتماع)	نعريب الانسة ماري عجمي للسيدات	
الاصطيفاف في ربوع سورية	= السيد عبد الله رعد	٢٨ منه
خذوا اخلاقهم (اي العرب) من امثالهم	الشيخ عبد القادر المغربي	١٢ كانون الاول
(اخلاق وادب)		
واجبات المرأة في الحياة الاجتماعية (اجتماع)	السيدة روزشخفا للسيدات	١٩ منه
خطاب حفلة المجمع السنوية	السيد محمد كرد علي	٢٦ منه
وفي ختام الحفلة خطاب	للسيد انيس سلوم	
الحبشية والعربية (ادب)	= عبد الله رعد	

« عنوان المحاضرة » « امم المحاضر » « تاريخ القاء المحاضرة »
 موضوع اقتصادي اخلاقي الشيخ خالد النقشبندي للسيدات ١٩٢٤
 — « سنة ١٩٢٥ » —

الجامعة السورية وكلية الآداب (اجتماع)	الشيخ بهجة البطار	٠٩ كانون الثاني
ظاهر العمر واحمد باشا الجزائر (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	١٦ منه
حوادث اوائل القرن الثاني عشر	= = =	٢٣ منه
وقائع الجزائر	= = =	٣٠ منه
عهد ابراهيم باشا المصري	= = =	٦ شباط
الحالة الاجتماعية في الشام من خروج	= = =	٣ منه
المصريين الى سنة ١٣٠٠ (تاريخ)		
كيف نطيب الحياة الزوجية (اجتماع)	السيدة مسرة ادلي للسيدات	٢٧ منه
المرأة وواجباتها الوطنية والزوجية	= سارة خطيب =	١٣ آذار
النجارة القديمة عند الامم (تاريخ)	السيد عيسى اسكندر الملعوف	٢٠ منه
الفنون الجميلة (ادب وتاريخ)	= محمد كرد علي =	٣ نيسان
امثال العرب (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٦ «
اسباب الفقر وعلاجه (اقتصاد واخلاق)	السيد انيس معلوم	٩ «
نقمة اسباب الفقر وعلاجه	= =	١٧ «
مناظرة عالمين في مجلس المأمون (تاريخ ودين)	الشيخ عبد القادر المغربي	٢٨ «
درس اقتصادي (اقتصاد)	السيدة روز شحفة للسيدات	٠٠ «
بلاغة الجاحظ (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٨ ايار
اخلاق المرأة (اخلاق واجتماع)	السيدة مسرة ادلي للسيدات	١٥ «
الجيوش البرية والبحرية (ادب وتاريخ)	السيد محمد كرد علي	٢٢ «
موضوع اقتصادي (اقتصاد)	السيدة سارة خطيب للسيدات	٢٩ «
صناعة الانقذ عند العرب (ادب)	السيد عيسى اسكندر الملعوف	٥ حزيران
سياحة الى بغداد (رحلة)	= =	١٩ منه

«عنوان المحاضرة»	«اسم المحاضر»	«تاريخ القاء المحاضرة»
شعراء الشام في القرن الثالث (ادب)	السيد خليل مردم بك	٢٤ حزيران ١٩٣٥
آلات الطب والجراحة والكحالة	الدكتور احمد عيسى	
عند العرب	(طب)	

— «سنة ١٩٣٦» —

— فترة في المحاضرات بمناسبة حوادث الشام الاخيرة —

سهل بن هارون في عهد الرشيد والمأمون	السيد محمد كرد علي	٣ كانون الاول
(ادب)		
تاريخ الزراعة في بلاد العالم العربي	الامير مصطفى الشهابي	١٧ منه
اليابان هل يعرفها العرب وبماذا كانوا	الشيخ عبد القادر المغربي	٣١ منه
يسمونها (جغرافية وتاريخ)		

— «سنة ١٩٣٧» —

جزائر اليابان أهـي واقـ الواقـ ؟	« « «	١٤ كانون الثاني
(تاريخ وجغرافية)		
كلمة عن اناطول فرانس (ادب)	السيد شفيق جبيري	٢١ منه
ابو حيان التوحيد	« محمد كرد علي	١٨ شباط
الزواج الشرعي (فقه واجتماع)	« محمد علي ظبيان للسيدات	٢٥ منه
« « « « « «	« « «	للرجال
بحث في اسفار التوحيد (ادب)	« محمد كرد علي	
البلاغة سبيل الوزارة وعمرو بن	« « «	١١ آذار
مسعدة وعصره الزاهي (ادب)		
رحلة الى حلب والشام منذ ثقي عام (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٨ منه
الكتب والمكانب في الشام	« السيد محمد كرد علي	
تركة السلف ونفريط الخلف	« « « « « «	٨ نيسان

«عنوان المحاضرة»	«اسم المحاضر»	«تاريخ القاء المحاضرة»
فضل علماء المشرقيات على الحضارة العربية	السيد محمد كرد علي	٢٥ آذار ١٩٢٧
عمر بن عبدالعزيز (تاريخ واجتماع)	عارف النكدي	٢٢ نيسان
ثمة محاضرة عمر بن عبد العزيز	عارف النكدي	١٣ ايار
موضوع اخلاقي ادبي (ادب)	السيدة خيرية ريس للسيدات	٢١ منه
حمانا الله من الجهل (اجتماع)	الشيخ عبد القادر المغربي	٢٣ حزيران
درس في الهجرة النبوية (تاريخ واخلاق)	" " "	٣ تموز
الطب العربي في الشام (تاريخ)	الدكتور اسعد الحكيم	٧ تشرين الاول
السوريون في البرازيل (تاريخ واقتصاد)	السيد موسى كريم	١٩ منه
الاقواق وماضيها ومستقبلها	محمد كرد علي	٢٨ منه
(اجتماع وتاريخ)		
المرأة العراقية (اخلاق)	جميل بيهيم	١١ تشرين الثاني
محاضرة في اللغة (ادب)	الشيخ ابراهيم المنذر	١٨ منه
اديرة الشام وكنائسها (تاريخ وادب)	السيد محمد كرد علي	٢٦ منه
حياة اللغة العربية (ادب)	الدكتور مرشد خاطر	٢ كانون الاول
كيف يستفاد من التاريخ بمناسبة	السيد محمد كرد علي	٩ منه
اديار الشام (ادب وتاريخ)		
ابن خلدون في المدرسة العادلية	الشيخ عبد القادر المغربي	١٦ منه
الكبرى (تاريخ وادب واجتماع)		
ثمة ابن خلدون في المدرسة العادلية	" " "	٢٣ منه
الكبرى		

— «سنة ١٩٢٨» —

١ كانون الثاني

بجيرة سانا او معضلة النيل (تاريخية) السيد عبدالله رعد

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	« تاريخلقاء المحاضرة »
تقرير بأعمال المجمع العلمي خلال السنين الثلاث الماضية	السيد محمد كرد علي	١٣ منه ١٩٢٨
تعاليم العلامة الشيخ طاهر الجزائري وحياته وعبقريته (ادب ونار ينخ)	« « «	٢٠ منه
حياة العلامة الشيخ طاهر الجزائري العلمية وآثاره ومؤلفاته (ادب ونار ينخ)	« « «	٢٦ منه
أهم ادوائنا الاقتصادية (اقتصاد)	الامير مصطفى الشهابي	٣ شباط
شاعر النيل حافظ ابراهيم وشعره الاجتماعي (ادب)	السيد محمد كرد علي	١٠ منه
حياة الانفاظ (ادب)	« شفيق جبري	١٧ منه
دمشق في المراتين (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٢٤ منه
نقمة دمشق في المراتين	« « «	٢ آذار
بين دمشق وطهران (رحلة ووصف الشعوب)	السيد فخري البارودي	٩ منه
نقمة بين دمشق وطهران	« « «	١٦ منه
محاضرة طبية في الخضاء (طب ونار ينخ)	الدكتور يوسف عرفنجي	٦ نيسان
مناظرة العلماء في مجالس الخلفاء والامراء (علم ونار ينخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٣ منه
امثال العرب مرآة اخلاقهم (لغة وادب)	« « «	٣٠ منه
علم الروحانيات الحديث (فلسفة وعلم الروح)	« مأمون الارزنجاني	١١ ايار
مضار الخمر (ادب واجتماع)	« عبد القادر المغربي للسيدات	٢١ حزيران
بين الشرق والغرب (وصف الشعوب)	السيد محمد كرد علي	٢٦ تشرين اول
الفرق بين التريثين الشرقية والغربية	« « «	٢ تشرين الثاني
وليمة ابن واساته (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	«

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	« تاريخ القاء المحاضرة »
نقمة وليمة ابن واسانه (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٩ تشرين الثاني
المرأة في امثال العرب	« « « السيدات	٩ منه
أهم ادواتنا الاقتصادية (اقتصاد)	الامير مصطفى الشهابي	١٥ منه
جوامعنا ومساجدنا (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٣٠ منه
مدارسنا القديمة والحديثة	« « «	٧ كانون الاول
عبد الحميد الكاتب (ادب)	« « «	١٤ منه
تحليل حياة عبد الحميد الكاتب من رسائله (ادب)	« « «	٢١ منه

آراء الصحف والمفكرين

في المجمع العلمي العربي

قالت جريدة (الاوربان) التي تصدر في بيروت : لم يخطئ الافرنسيون بمحابتهم حياة المجمع العلمي العربي . لقد جاءت فرنسا الى سورية لتضمن تحرير سكانها العرب جنساً ولغة وعوائد . فمن واجب فرنسا تحقيق ذلك اولاً ثم تأييد هذا المعهد الذي قدر له ان « يكون ينبوع حياة لكل ما هو عربي » .

قام اليوم المجمع العلمي العربي واليه نتجه انظار البلاد الاسيوية بل البلاد العربية ايضاً . وضم اليه مشاهير مستشرقى الافرنسيين والانكليز والالمان والاميركان . وبين اعضائه الوطنيين احبار مسيحيون وعلماء وشعراء وفلاسفة افاضل . وهو يرمي الى تحقيق ثلاثة امور : تقدم الآداب والعلوم ، والتحرير الادبي والاجتماعي ، وعقد الروابط الادبية في العالم العربي بقطع النظر عن القومية والمعتقدات الدينية .

وقد قاد المجمع العلمي العربي في هذا المضمار رئيسه محمد بك كرد علي وزير المعارف الذي جمع بين رقي اعلية الرجل الاديب وصفات الرئيس الاداري السامية فاليه يرجع الفضل في تأسيس هذا المعهد البديع ونموه وهو لم يزل الذي يدب فيه من روحه اه .

هذا المعهد الذي وصفه السيدان دوكه ودوسو في تقريرهما الى لجنة الانتداب والمجمع العلمي الافرنسي بانه مجمع علمي حقيقي وفق في برهة قصيرة الى ان يؤسس متخفاً عربياً ذا شأن عظيم وزاد المسيو دوسو على ذلك بانه يرجع الفضل بهذا لرئيسه ولد ير المتحف . وعدا ذلك فان معظم العلماء المستشرقين والصحف العربية التي في البلاد الواقعة تحت الانتداب وفي البلاد الاجنبية مجمعة بالثناء على الجهود التي بذلتها هذه الجمعية المفيدة لغاية علمية صرفة فتمتني لها التقدم والنجاح اه .

وقالت جريدة « لاسيري » تحت عنوان تقدم المجمع العلمي العربي في دمشق : يحق منذ الآن لمعهدنا الفني ان يفخر بجميع بلاد الشرق الاقرب العربي وحتى مصر بانه هو اول مجمع على عربي . فلدمشق صفات تجعلها احق المدن بهذا التفوق .

ويحق للمجمع أيضاً ان يغتبط لان الحكومة المصرية دعت الى موازنتها في تأليف المعلمة العربية التي سيشارك في وضعها نخبة الاخصائيين من رجال مصر وتونس والجزائر والعراق وترجو بالاشتراك مع السيد كرد علي ان يثبت المؤازرون من اعضاء مجمع دمشق العلمي ويبرهنوا بقيمة اعمالهم « ان العرب بمجموعهم لا يقلون كثيراً عن بعض أم الحضارة الحديثة » .

وقال الاستاذ المحقق السيد احمد حسن الزيات في الطبعة الرابعة من كتابه المتمتع تاريخ الادب العربي : « مما يسجل في صحائف الدهر ويذكر بالاعجاب والفخر ان اخواننا السوريين كانوا اسبق الام العربية الى إنشاء المجمع العلمية على ضيق مواردهم وغل سواعدهم كما كانوا اسبقا الى الترجمة والصحافة والتثليل . فقد أنشئ المجمع العلمي بدمشق في اليوم الثامن من شهر يونيو سنة ١٩١٩م اجابة لمقترح العلامة الكبير محمد بك كرد علي زعيم نهضة سورية الادبية ووزير معارفها العمومية ورئيس مجمعها العلمي . وضم هذا المجمع صفوة العلماء والادباء في الشام والعراق ومصر وطائفة من علماء المشرقيات في اوروبا . واصدر مجلة شهرية لشرددراساته القيمة ومحاضراته الممتعة ومقالاته المفيدة . ولا تزال مصر وهي عاصمة البلاد العربية واغناها وارفاها عاطلة من هذا المجمع على شدة حاجتها اليه ، ووقوف نهضتها العلمية والادبية عليه ، لاسباب يرجع اكثرها الى الاضطراب السيامي في هذا البلد ام .

وقالت جريدة الرفيل التي تصدر بالفرنسية في بيروت :

بتمنذر علي تلخيص الخدمات التي قام بها هذا المعهد . وليسلم لي ان أعلن هنا الثناء على المجمع العلمي الذي تغتبط اللغة العربية ، لغة سورية ولبنان ، بالجهود التي بذلتها افاضل كتاب سوريا لكي ينشروا تأثيرها ويعرفوا الملاءماتها . ولقد لقيت آدابنا توفيقاً في الزمرة من الرجال المخلصين الوطنيين اعظم المدافعين عن تراثنا القومي واحسن العاملين واكثر الدعاة الى الادب العربي . وانا لنعترف بالجميل الصادر عن كل واحد منهم في سبيل العمل العظيم من تأسيس المجمع العلمي الذي يبعث اليه مراحمنا الدمشقي كل اسبوع بخلاصة من اعماله . واذا كان لا بد من التنويه باسماء العاملين فانا نقدم مشكركمنا وعجايبنا اولاً لمن بث الحياة في هذا المجمع الادبي والي رئيسه المشهور

محمد كرد علي بك وهو غني عن الثناء على علمه وعمله . وكذلك نوجه اطياب الثناء الى السلطة الافرنسية فاننا نعلم مبلغ مناصرتها الادبية لهذا المجمع فانها بمعاونتها له اثبتت رغبتها الخالصة في نشر الآداب العربية في كل مكان . ويسرنا ان نذكر انها عاونت المجمع على عمله كل المعاونة .

لا جرم ان الحكومة السورية تعرف انه يعوز الجمعيات العلمية الصرفة شيء من الثروة ورأس مال مهم لكي يتسنى لها ان تعيش وتزهو . فمن خصائص الحكومة ان تستحصل كل ما يعوزها . أليس من حق المجمع العلمي العربي ان يعتمد على معونة دولة سورية المادية ؟ وانا لارجو ان تساعد الحكومة السورية بسخاء كما اننا نأمل بان يكون المجمع العربي في دمشق زاهراً زاهياً ليشارك على خدمة آدابنا باقدام وقوة اه .

كتب الاستاذ جيب مدرس الادب العربي في مدرسة اللغات الشرقية بلندرا ما يأتي : ولا أعرف بين المجلات العربية مجلة تضاهيها (في مجلة المجمع العلمي العربي) في مراعاة القوانين الادبية الخالصة وتطعيم السنن الصالحة للسلف بالمذاهب الفنية للخلف . وليس في ذلك ما يتعجب منه من حظي بمعرفة المجمع ورئيسه واعضائه معرفة شخصية .

وقالت مجلة النهضة النسائية بمصر : ان المجمع العلمي اسدى للعلم والعلماء خير الفوائد ، فنضافر رئيسه واعضائه على تقديم عصارة انكارهم وخلاصة ابحاثهم للجمع واللغة فأحيوها بعد موت فأخصبت وأخصلت نواحيها . ومن يراجع هذا الثقويرو ينصفع المجلة التي يصدرها المجمع شهرياً يجدها طاغية بكل طارف وتليد من أفانين اللغة . وتلك خدمات جلى للجمع واعضائه الجهابذة لا ينكرها الا كل جاحد .

واني أهني المجمع وأتمنى له حياة نافعة طويلة ليكون منهلاً من المعارف سائفاً لجميع الناطقين بالضاد فيرتشفوا منه ويلتقطوا درره وجواهره الغالية . وقالت جريدة « الرأي العام » في دمشق من مقالة :

لم يكن تأسيس المجمع العلمي الا نتيجة شعور القوم بوجوب الاخذ بدين القومية وان هذه النواة الصالحة التي أنجبها ذلك الشعور الطيب سنثم ثراً يانعاً ان لم يكن عاجلاً فأجلاً . ما دام الدافع الى انتاجها الحرص على رفع بنيان القومية عالياً . والغيرة على جعل قوائم هذا البنيان قوية متينة . وليس ادل على اطراد تقدم المجمع العلمي نحو

الغاية التي ينشدها له المفكرون من أعماله . . . ولا يسع المنتصف الا الاعتراف بأنه لولا ما بذلوه من جهد (اعضاء المجمع ورئيسه) لأففل المجمع ابوابه منذ حين واصبح خيراً في بطون التاريخ . . .

وقالت جريدة المقتبس في دمشق : اذا جاز لنا ان نفخر حقاً بنشاط الحركة الادبية في البلاد ، وان نشيد بالنهضتين العلمية والادبية وما بلغناه من مكانة سامية وما ادركته لغة العرب -- بعد ان دكت صروح الكائدين لها ، العاملين على افسادها ومحو آثارها -- من فوز باهر فان القسط الأوفر في هذا كله يعود الى الحركة النشيطة التي قام بها المجمع العلمي العربي في دمشق ، فلقد بذل المجمع ما في وسعه لاداعة ادب العرب ، ونشر مفاخر الجدود ، والعناية بمخلفاتهم وتراثهم المجيد ، والمحافظة على آثارهم الجليلة واستنباط بعض هذه الآثار وجمعها . وهكذا فقد وفق في بضع سنوات الى ان يحدث حدثاً عظيماً و يقوم بقسطه الجليل في النهضتين العلمية والادبية .

وكيف لا يكون للمجمع العلمي هذا القسط الجليل في النهضتين وقدغصت دارالكتب فيه بمئات الزاثرين يومياً يعكفون على المطالعة والدرس ساعات طوالاً ، ويبحثون في الكتب الخطية النادرة على ما هم بحاجة اليه في شتى فروع العلم وكتب الادب . وما ان دار الآثار فيه تضيق ايضاً بجمهرة الوافدين من مختلف الاقطار والامصار لتكحل الطرف وتشبع نهم النفس القرئ بما تراه من بديع الآثار وجليل الطرف ونادر النحف التي هي انصع دليل على ما بلغته هذه الديار الشامية من مكانة رفيعة في سلم الحضارة والتقدم .

اما محاضرات اعضاء المجمع فلقد كانت دروساً بليغة في بعض فروع العلم ودروس الآداب ، وافانين الحياة ، وضرور الباحث يتلقاها المستمعون فتمهم من يتذكر ، ومنهم من يستفيد ما هو بحاجة اليه ، ومنهم من يقع على مباحث جليلة لا تمكنه حالته الخاصة من العثور عليها واستنباطها من مظانها .

هذا عدا ما أذاعه المجمع من مصطلحات علمية ، وما اشار اليه من اغاليط الكاتبين ، وما احياء من الفاظ دارسة ، وكلمات عذبة كانت آثارها طامسة .

ان العمل الكبير الذي توفقت سوربة للقيام به وناءت كواهل ما سواها من الامصار

العربية دون احتمال اعبائه والقيام بمجانبته هو عمل تغبط عليه سوربة كل النبطة .
هذا الى ان اجتماع فريق كبير من المستشرقين وكبار شعراء العرب وادباؤهم وعلمائهم
قد دعا بطبيعة الحال الى تقريب المناهج الادبية ، وتوحيد الثقافة العامة ومنساجي التفكير
واساليب التعبير والبيان في افطار العرب فكان المجمع العلمي العربي واسطة اتصال هذه
الافطار التي فرفرتها ومنزقتها السياسة على ما نشاء واصبحت واحدة بين تفكيرها ومناحيها
وثقافتها .

ولقد صرف المجمع العلمي جهده منذ تأسيسه حتى يوم الناس هذا للاتصال بالمخائل
العلمية الراقية الغربية والاندية الادبية الكبرى في اوروبا واميركة فتم له ما أراد وكان
بذلك خير واسطة لحفظ مكانة البلاد العلمية في نظر الاغيار وصحح معتقدات اولئك
العلماء بنا فأصبحوا يرجعون بكل دقيق وجليل لرأي المجمع العلمي العربي في مشاريعهم
العلمية عن البلاد السورية بنوع اخص والعربية بنوع اعم وبذلك اصبحنا لا نسمع الا نادراً
بتلك الترهات والباطيل التي طالما رواها رجال الغرب عنا وعن بلادنا وزالت تلك
التهمة المظيعة نوعاً التي شذما الصقما بنا اولئك الرجال لان المجمع قطع السبيل على الجاهلينا .
وقالت جريدة العهد الجديد في بيروت : اهدى الينا الاساتذ العلامة محمد افندي
كرد علي نسخة من النقرير الرابع باعمال المجمع العلمي العربي الذي يرأسه في حاضرة
بلاد الشام ونحن قبل كل شيء من المعجبين بالفكرة الجليلة التي حملت الحكومة السورية
العربية على التفكير بانشاء المجمع المذكور لما يمكن ان يؤديه من الخدم المشكورة لفائدة
اللغة وآدابها وتاريخ بلاد الشام قبل كل شيء آخر ، واذا كنا لا نطمح بان يكون المجمع
المذكور صورة عن المجامع المعروفة في اوروبا فلان العناصر القوية التي اسادت العلوم
والفنون على انواعها وهضمتها ، لا تزال سورية فقيرة بها فقراً يبدو ظاهراً للعيان ،
ويحول دون طمعنا بان يكون مجمعا قائماً بالغاية التي نوجد لها المجامع عادة ، ولكن هذا كله
لا يمنعنا عن التهليل لهذا العمل الذي بعد نواة صالحة ، اذا تمهنتها الايدي بالعناية
اللازمة وتوفرت لها العناصر التي تغذيها وتمدها بالوسائل اثرت ثمرها المرجو . ذلك هو
رأينا في المجمع العلمي العربي فمحن ننظر اليه من ناحيته المشرفة النيرة غير فاسين مايقف
في طريقه من عثرات وعراقيل نرجو ان نزل .

وإذا نحن قايستنا الاعمال الاولية التي قام بها المجمع والتي تدعو الى الشكر والاعجاب بالمجهود الطيب ، المبذول لنموه وازدياده ، الفينا انه سائر في الطريق الذي شرع له ، والله لا بد بالغ الغاية المتوخاة من تأسيسه ، وإذا شكرنا القائمين بهذا العمل المشكور فالشكر عام بتوزعه الاعضاء كل حسب مجوده واثره فيه اه .

وقالت جريدة البلاغ البيروتية : ان المجمع العلمي العربي في سورية عنوان نهضتها العلمية والادبية ودليل بين على مبلغ رقيها ، وإذا نظرنا الى الفائدة التي اداها من وجوده نراها لا تقتصر على سورية وحدها بل تشمل سائر ابناء الناطقين بالفساد في بلاد الشرق ، وقد ضم بين جوائحه خيرة العلماء والفضلاء من ابناء البلاد الناهضين واسدى اللغة العربية اكبر خدمة ادبية . فنقدم لخصرات رئيسه واعضائه الكرام جزيل مدحنا وثنائنا على جهودهم الثمينة وتدعو الله ان يأخذ بأيديهم لمتابعة اعمالهم في سبيل خير اللغة والادب العربيين انه اكرم مسؤول .

وقال الشيخ ابراهيم منذر بمناسبة انتخابه عضواً جديداً من قصيدة قدمها قبل أطروحته :

ولولا رجال في دمشق عرفتهم	اكارم لا باتون الا المعاليا
حموا لغة الاعراب من كل لكنة	وشادوا بها دور الهدى والمغانيا
لما كان لي في منبر الشام موقف	قطعت اليه هضبا والفيافيا
ولا عجب في ذاك ، فالشام كعبة	يحج اليها الصادق الحر هانيا
إذا نهضت صانت لسان جدودها	وجلّت عن الاوطان تلك الدواهيا
وان فشلت تهوي وتحتاج عجمها	حماها وتحجب نورها والدراريا

وقالت « لاسيري » ايضاً : حقاً ان النشاط الدمشقي يظهر في جميع مناحيه ، فيينا يزعم بعضهم ان غايات البوقفة السياسية يستغرق جميع الاهتمام فاذا هم يعلنون افتتاح معرض للصنائع العربية في ٨ الجاري (حزيران) وقد كنا دعينا قبل اشهر لحضور معرض ثمار مهم وكان ذلك للكثيرين وحيّاً حقيقياً وكم نحن بعيدون عن الغبطة الموحشة التي كانت راضية عنها البلدة الاسلامية القديمة (دمشق) .

وسيكون هذا المعرض في بنابة المتحف العربي والشيء الوحيد الذي نؤاخذه عليه

كونه لم يصلنا الاعلان عنه الا يوم افئناحه . ان القائمين به هم السيد كرد علي والمسيو دليله دلوج وقد منحها المفوض السامي ورئيس الحكومة جميع المساعدة . ولا تدعي هذه الشهادة الاولى للماضي الذي يجب احياؤه بانها تمثله بحق او تحقيق من المرة الاولى ما كلف الدول المعظمة جهوداً واجحاثاً طويلة ودعوة اكيدة . ولكن هذا لا ينقص من فائدته الحقيقية وسنجد في دمشق بفضل كثلة من ذوي النيات الحسنة معرضاً فنياً حقيقياً منها الطنافس النفيسة التي ارسلها جامع حلب الكبير حتى ان بعضها ليليق بالمشاحف الاجنبية الكبيرة وسنخرج من عزلتها عدداً من الاشياء الثمينة التي كانت مبعثرة ومجهولة لتبتهج بها غواة الفن وهواته وليستفيد منها من يحملون باحياء هذه الصناعات البديعة التي كانت مخفزة دمشق . وسنهتم هذه النظرة الى الماضي نحاس . اخشاب جميلة واسلحة مرصعة .

وقد بدا للقائمين به فكرة عملية وهي ان يجربوا نوعاً من المعرض والسوق معاً ليطامع الجمهور والزائرون في كل سنة على جميع الصنائع العربية الحديثة . وهنا مجال واسع للعمل ونعرف ان السلطة المنحدبة تسمى منذ سنوات لاحياء الصنائع العربية الصغيرة وقد اتى هذا المشروع بثمرة رغم ابطائه وقد نمت التجارة والزجاجة والمصنوعات النحاسية نمواً محسوساً وان كانت هذه الاخيرة غير مثقنة وشاع استعمال الحرير البلدي حتى ان محصولات هذه الصنائع وخصوصاً الحرير لا يمكن ان تقاس بما كانت عليه قبل عشر سنين وقد لوحظ هذا بداهة وسرور في معرض الفنون والصور في باريز وسيكون ذلك اوضح منه اذ ذاك في هذا الاسبوع في دمشق فهم يؤكدون بانه ستكون صناعة المنسوجات الحريرية مفاجأة حقيقية .

وعقدت جريدة « لاسيري » التي تصدر بالفرنسية في بيروت فصلاً افئناحياً بقلم رئيس تحريرها الاستاذ السيد جورج فيسيه جاء فيه :

ان نجاح معرض الصنائع الشرقية في دمشق ادهش الذين لا يقدرونه قدره ، وعدد هؤلاء مع الاسف كبير ، ان اقبال سكان دمشق العظيم على التمتع العربي وجه الانظار هذا الى المهمل والى الجهاز الذي نشأت منه واعني به المجمع العلمي العربي .

ومن المؤسف ان يظهر الغواة او « المتخصصون » بانهم لا يميزون الا الفئ معملين جميع الجهات النيرة في مشهد حياة سورية الزاهية بالالوان واني اتنى انهم سيبدؤون

ويفحصون الاشياء القيمة فحسباً حقيقياً لكي نبدي رأياً في الحالة العقلية يكون الى الصحة في هذا المحيط من سنة ١٩٢٨ .

لا جرم اننا لا نبحث الا في امر جديد فلا تدعي دار الآثار ولا دار الكتب تحقيق ما يزين المدن الغربية الكبيرة لأن أشهر من خضع لقانون الزمن الذي لا يرحم . فقد ابتدأت مدن اوربا بمثل هذه الاعمال بصعوبة ومضى عليها سنوات فسنوات كأنها نهر كبير تجري اليه رويداً رويداً موج سيول الفن والعلم البطيء . وربما قد يكفي ساعة لهدم الجهود الصابرة المستمرة منذ قرون طويلة . وقد دقت هذه الساعة مراراً في منزلة تاريخ دمشق . وهذا يوضح لنا الضعف الذي رآها فيه الاحتلال الفرنسي . فيلازم الماضي دمشق فيكتشفون بان يقاوموه بالحاضر . ومن الغريب انه لم تمح ذكرى العصور الزاهرة وهذه الازمنة الحبيبة التي دفنها الحفار الثوراني (التركي) عدة قرون . وليس هذا الشبح الالهبي ضئيلاً يترنج كالجن على البلاط المتفكك الذي يغشى الاموات العظام . نعم وان يكن هذا لميب فيجب الانحسار أمام الذين ابوا ان نحمد الى الابد . فقد انوا لحياتها كما يفعل حجاج الذكرى الانقياء تحت قوس النجمة .

ولم يبق عليهم الا ان سوى المثابرة وان يفقهوا بانه لا يمكن ان يعمل شيء ذات حياة الا بالسلام وبوصلهم بالسرع مما يظن بعضهم الى الغاية المنشودة . ان المشروع قائم وهو ينمو وبعظم .

ونكلم عن موجودات داري الكتب والآثار ثم قال : يحق لنا اذاً ان نقول ان هذا العمل العظيم آخذ بالنقدم وخصوصاً دار الآثار فانها لا يمضي عليها زمن الا وتصبح دار تسلية لا لأطفال البلاد فقط بل للجميع الغرباء ايضاً . ان سورية لم تلبس بعد جميع كنوزها المدفونة والذي ظهر من الظلمات اخفى حين بعثه لكي يصهر سيف المناحف الغربية . ونأس هنا المسألة التي يتوقف عليها كل مستقبل الآثار السورية وقد نعود اليها في كل حين وهي سلب ثروة جوف الارض المشين .

فاذا كان متحف المجمع العلمي العربي في دمشق يبشر بمستقبل زاهر فالفضل راجع في ذلك لمديره الامير جعفر عبد القادر « وهو الوحيد بين مواطنيه الذي درس الآثار القديمة في مدرسة اللوفر » كما جاء سيف النقرير الذي هو تحت بصرتنا . ولاسباب شتى

فكر بعض العاملين في المجمع العلمي العربي وفي مقدمتهم الوزير الفاضل محمد كرد علي « بأن يرسلوا طالباً نبياً الى مدرسة السجلات في فرنسا ليدرس تنظيم الكتب وانكاتب واستخراج المخطوطات على الاصول الحديثة » .

وقد خرجت دار الكتب ودار الآثار من المجمع العلمي العربي مزودين بكل معداتها وهذا مما يبرر الآمال والجهود التي بذلها مؤسسوها وان الفكرة التي تدفعهم هي جديرة باكثر من هذا المقال الموجز وسنعود لهذا البحث قريباً .

وكتب الدكتور صلاح الدين وصفي في جريدة الف باء مقالة جاء فيها :
 وكان في وفرة عدده (اي الجمهور يوم اجتماع نقيب الرئيس في السنة الفائتة) دليلاً
 ناطقاً وبرهاناً جلياً على ان النابيين في دمشق يرقبون خطى المجمع في سيره المطرد
 نحو الرقي باعتباره انه مخزنة من مفاخر البلاد العربية جمعاء لا سوريه فقط .

معرض الصنائع الشرقية

في المجمع العلمي العربي

تحت رعاية حكومة نظامكم والمجمع العلمي العربي و برئاسة هذا العاجز بصفته وزيراً للمعارف افتتح يوم ٨ حزيران سنة ١٩٢٨ معرض الصنائع الشرقية تخصصت ردهة محاضرات المجمع لعرض الآثار الشرقية الاسلامية القديمة ، وفاعتان كبيرتان لعرض الصنائع الشرقية الحديثة . وقد عرض في القاعات الثلاث السجاد والخماس والاشخاب والزجاج والاسلحة والمخطوطات والجلود والصور والاقشة وكل ما هو من الفنون الجميلة . ودعت لجنة المعرض ارباب هذه الصناعات وغواتها في جميع المدن السورية والدول المشمولة بالانداد الفرنسي والبلاد المجاورة لها فاجى بعضهم الطاب مثل مديرية الاوقاف بدمشق والنجاليات الاجنبية وبعض اعيان دمشق وتجارها فكان مجموع من اشتركوا في هذا المعرض ٨٦ شخصاً وعرض فيه ٦٢٧ قطعة متنوعة . ولقصر المهلة لم يتمكن بقية مدن سورية ولا الدول المجاورة من الانتفاع من هذا المعرض خلا نفراً قليلاً منهم حتى يصح ان يقال انه كان مقصوراً على مدينة دمشق فقط .

وكان الاقبال على معرض الصنائع فوق ما كان يرجى وذلك لتمتعش الجمهور لمثل هذه المظاهر الفنية والصناعية واهتمامه بالنهضة الاقتصادية . وقد زار المعرض ائف واربعون الفا في خلال الثانية الايام (٨ - ١٥ حزيران) التي ظلت ابوابه مفتحة فيها منهم ثلاثة عشر الف سيدة .

وقد تفضلتم وتفضل نخامة المسيو بونسو المفوض السامي للجمهورية الفرنسية في سورية ولبنان بجعلنا هذا المعرض تحت رعايتكم العالية وزرتماء يوم ١٠ حزيران بحضور اركان السلطتين المنشدة والوطنية واعيان المدينة ورؤسائها الروحبيين وارباب الصنائع والفنون وممثلي الدول المعظمة . والتي هذا العاجز خطاباً باللغتين العربية والفرنسية ابنت

فيه الغرض من لتنظيم هذا المعرض واثبتت على من عاونوا في ترتيبه من رجال الفنون والصنائع ولا سيما الامير جعفر عبد القادر الحسيني والمسيو دي لوره وتوفيق طارق بك والمسيو كافرو .

وكانت نتائج المعرض مرضية محسوسة شعر بها من عرضوا مصنوعاتهم في القاعتين الخاصتين بالنفائس والاعلاق الحديثة . وبفضل عناية القائمين بالمعرض وشدة احتياطهم أعيدت جميع الاشياء المعروضة الى اصحابها دون ان يفقد منها شيء او يلحق بها ضرر . وقد منحت هيئة الحكم اوسمة الاستحقاق الذهبي الى اربعة من المعارضين . والى ستة آخرين اوسمة فضية والى احد عشر عارضا منهم اوسمة نحاسية . فكان هذا المعرض فردا في بابه في هذه الديار لم يسبق له مثيل وعسى ان تحدث معارض أخرى نافعة في عهد وزارتكم العاملة .

م . ك

النجوم الثوابت

« واسماؤها العربية والافرنجية »

لا أظن أحداً من أدباء العرب يجهل المستر فلي وعلاقته بالبلاد العربية ورحلته الى نجد منذ عشر سنوات ونيف وكنت قد قرأت رحلته هذه على اثر صدورهما في كتاب له سماه « قلب البلاد العربية » فرأيت أنه يقول فيها ان الصورة النجومية المعروفة عند الافرنج بالصليب الجنوبي يسميها اهل نجد نَجْدًا مصغرة فبحثت عن هذه اللفظة فلم أجدها ذكرها في ما لدي من كتب اللغة ثم عمدت الى كتب الفلك فلم أجدها فقلت لعل المستر فلي مخطئ فيما نقله عن اهل نجد . وهو امر بعيد الاحتمال لان المستر فلي يحسن العربية كأنه احد ابنائها وهو يعرف الصليب الجنوبي معرفتنا بيننا نعش الكبرى والثر يا . ثم مازلت أبحث عن اسم الصليب الجنوبي عند العرب الى ان قادني البحث الى تحقيق اسماء سائر الصور والنجوم مع ما يقابلها عند الافرنج مما ذكره ويستري في مادة « كنستلاشن » اي صورة نجمية ومادة « استار » اي نجم وقد أورد في هاتين المادتين اسماء الصور المشهورة والنجوم المعروفة لها اسماء عندهم ومعظمها من اصل عربي وانما وقع فيها شيء لا كثير من التخریف فتعذر رده الى اصله كما سيحي . ولا يخفى ان الافرنج كانوا يعمدون احيانا الى اسم الصورة بالعربية ويسمون به نجما في تلك الصورة فسموا نجما في الثنين نَجْدًا وسموا قلب العقرب بالعقرب وسموا الذابج بالجددي واحيانا بالذابج وسموا سرّة الفرس فرسا وأمثلة ذلك كثيرة . واذا كان الاسم العربي كالثنين فانهم كانوا يأخذون احيانا واحدة منهما دون الاخرى فظهر الدب مثلاً سموه ظهراً وسموا القفزة لاولى فقط وسموا الثانية قفزة لكنهم حرفوها وسموا القفزة الثالثة ثالثة . وسموا بقرة العوائذ بالعوائذ وهي عند العرب اربعة كواكب في الثنين وعند الافرنج واحد منها . ومثله العذارى فهي عندهم امم لنجم واحد وعند العرب اسم لعدة نجوم .

وكنت في بحثي لا أكاد انتهي من لفظة حتى أرطم في غيرها الى ان من الله علي وانتهيت من الجداول فأرسلت بعض الالفاظ التي حققتها الى علامتنا احمد تيمور باشا فعلق عليها شيئاً وأشار علي ان أرسل بالجداول يرمتها الى العلامة السيد عبد الحميد

البكري فعملت وبمشت الى سماحه بالجدول كلها كما وردت في وبستر مع ما يقابلها بالعربية ففضل حفظه الله وأجاني على الفور واستحسن ما كتبتة وخالفني في الفاظ عاقي عليها تعليقا بدل على سعة علمه ودقة بحثه كما سأذكره ان شاء الله . ثم تركت الجدول يأسا من العثور على اسم عربي لبعض النجوم التي أوردتها وبستر او ارجاعها الى اصلها العربي وكان ذلك منذ اربع سنوات . ثم رأيت الآن ان أنشر الجدول على علامتها وأطرحها على الادباء ليصلحوا ما يرون فيها من الخطأ فان الغرض من القدر هو تمييز الصحيح من الفاسد وان من يبين لي الفاسد مما سأذكره يكون له عليّ المنّة والفضل . وفي استاذن العلامة سماحة السيد البكري في نشر بعض ماعلقه اعترافا بفضل علمه وان تبعه ما أنشره عليّ لا عليه لانه كتب ما كتبه لاطلاعي وفائدتي ولم يخطئ بباليه قط انه سينشر . على اني رأيت نشره اولى ابي لا يفوت الادباء ما ذكره من التوائد الجملة . هذا وقد اقتصرتم على جداول (وبستر) مع إضافة الفاظ قليلة لم يذكرها وفي لم اذكر اسماء النجوم عند العرب التي لم اجد ما يقابلها عند الافرنج .

جدول النجوم الثوابت Table of fixed Stars

Acamar	آخر النهر . الظليم . وهو بيتا النهر
Achernar	آخر النهر . الظليم . وهو نيز النهر اي الفا النهر (١)
Acrab	جبهة العقرب . وهو بيتا العقرب (٢)

(١) يسمى الافرنج هذا النجم والذي قبله آخر النهر ويظن ان الاول منها هو الذي رصده الصوفي وسماه آخر النهر او الظليم وكان في ايامه من القدر الاول (انظر اربدانوس في المعلّة البريطانية) وكتب اليّ السيد البكري في تعليقه على هذا النجم ان الاسم الاول تحريف آخر النهر اي بابدال ما يقابل الزاء والنون بما يقابل الميم عندهم .

(٢) لا يخفى ان العقرب عند العرب اسم صورة فأطلقه الافرنج على الثاني منها ، والعرب تسمي هذا النجم مع الثلاثة التي معه الاكليل او اكليل الجبهة تمييزا له عن الاكليل الشمالي والاكليل الجنوبي وهما صورتان .

نير الصليب الجنوبي . انورا الاعيار والبقرة ؟ نير أمة يسم ؟ (١) Acrux

(١) لم تعرف العرب الصليب الجنوبي بهذا الاسم ولعله الاعيار وهي على ما جاء في التاج « كواكب زهر في مجرى قديم سهيل نقله الصاغاني واحدها النير شبهته بعير العين اي حدقتها او غير ذلك من معاني العير » . ونقل أستاذنا الدكتور صروف عن الصوفي في الصفحة ١٢٥ من بسائط علم الفلك ما نصه : « وزعم قوم ان تحت سهيل قديم سهيل وان قديم سهيل كواكب زهر بهض لا ترى بالعراق ولا نجد وان اهل تهامة تسميها البقر ولم يذكر بطليموس شيئاً من هذا » . وذكر الدكتور فاندريك في محاسن القبة الزرقاء شيئاً مثل هذا ولعله عن الصوفي قال : « وتحت سهيل عدة كواكب صغار تسميها اهل العراق ونجد وتهامة البقر » . وهذا يشبه ما نقله الدكتور صروف عن الصوفي الا ان الصوفي حسب رواية الدكتور صروف ينكر رؤية هذه النجوم بالعراق ونجد ، ولا يبنى ان الصوفي كتب ما كتبه وهو بشيراز وأفقها أفق جنوبي العراق العربي . وذكر المستر فليبي كما تقدم ان اهل نجد تسمي الصليب الجنوبي أمة يسم . وكتب الي السيد البكري ما نصه قال : « ذكرت في آخر جدول الصور المولدة انكم لم تعثروا على اسم عربي لما يسميه الفريجة بالصليب الجنوبي ولقد بحثت كثيراً عما يقابل هذا الاسم فلم اعثر الى الآن على شيء في هذا الصدد غير اني عثرت في كتاب النجوم للعلامة فلاماربون عن بلينيوس انه منذ عهد بطليموس وكواكب قنطورس مع الصليب الجنوبي ترى في أفق الاسكندرية . وكان الصليب الجنوبي يدعى عرش قيصر تجيداً للقيصر اغسطس . فهي قديمة حسب هذه الرواية او ان هذه الصورة أهملت الى ان جاء روبر سنة ١٦٧٩ فاستكشفها فأصبحت معدودة من الصور الحديثة . وقد ذكرت أيضاً في تعليقيكم على هذه الصورة ان المستر فليبي روى عن عرب نجد انهم يدعونها نعيماً وهذا في نظري غير بعيد لان كواكب هذه الصورة ترى في كل البلاد الشمالية التي لا يقل عرضها عن ٣٤° ١١' ومن هذه البلاد عدن ونجد » . انتهى كلام السيد البكري . قلت اني رأيت الصليب الجنوبي في عدن وكنت قد رأيته قبلاً في السودان وهو تحت سهيل وان من يراه مرة واحدة يقول هذه الاعيار او البقر او نعيم على ما ورد في كتب اللغة وما رواه الصوفي والمستر فليبي . وقد كتبت الى المستر فليبي أسأله اثبات ما ذكره في رحلته .

Acubens	نير السرطان • الزباني الجنوبي من السرطان (١)
Adhafera - Aldhafera	ضفيرة الاسد • زينا الاسد وعربيتها ظاهرة
Adhara	كبرى العذارى • ذلتا او ايسيلون الكلب الاكبر (٢)
Adib - Thuban	نير الثنين او الشعبان (٣)
Agena	الوزن • بيتا قنطورس (٤)
Aladfar	الاظفار • اظفار النسر الواقع • ايتا الشمايق
Al bali	سعد بال • سعد بأم • ايسيلون الدلو
Albireo	منقار الدجاجة • بيتا الدجاجة • واللفظة ليست عربية
Alchiba	الخباء • منقار الغراب • نير الغراب • والخباء اسم الصورة كلها
Alcor	السُّها والسُّهى والعيندق (٥) • وهو نجم خفي ملاصق للعناق من بنات نعش الكبرى
Aleyone	نير الثريا • وسط الثريا • عقة الثريا • القبونة (يونانية)

- (١) يقول وبسترانها من الزباني العربية وهذا من اشرب ما رأيت في التحريف .
 (٢) العذارى خمسة نجوم في الكلب الاكبر والافرنج يطلقون هذه اللفظة على واحد منها .
 (٣) قال وبستران اللفظة الاولى من ضباع العربية ولكن الضباع نجوم في العواء وابست في الثنين • اما اللفظة الثانية فلم يذكر اصلها العربي • وذكر فانديك نير الثنين اي الفا الثنين ولم يذكر له اسما وذكر استاذنا الدكتور صروف نجمين في الثنين ممهما الذئبين كذلك الدكتور فانديك فانه ذكر الذئبين وهما زينا وابستا الثنين بين العوائد والفرقدين وهما كذلك في لاين ولا يمكن ان يكون احدهما هذا النجم لانه بين الفرقدين وذنوب الدب الاكبر والذي يتبادر الى الذهن انه احد الذئبين وهو ليس كذلك • فما اسمه بالعربية ؟ فانه لا يعقل ان منجمي العرب لم يذكره .
 (٤) هذا ما ذكره لي السيد البكري • (٥) اللفظة الافرنجية من خوار العربية فكأنهم قالوا في وصفه كوكب خوار اي ضعيف وقد تكون اللفظة الافرنجية من الحور بالحاء المعجمة وهو نجم آخر من بنات نعش الكبرى سيذكر .

Aldebaran	الدبران • عين الثور • ثاني النجم • التابع (١)
Alderamin	الذراع اليميني • نير المتهب اي قيفاوس • واللفظة العربية
Aldhafara or Aldhafera - Adhafera	ضفيرة الاسد وقد مر ذكرها
Alfirk	الفريق • الثاني من المتهب
Algedi - Dabih	
Algenib	جنب الفرس • جناح الفرس • جمّا الفرس (٢)
Algenib	جنب فرساوس • مرفق الثريا • وهو نير فرساوس
Algieba	جبهة الاسد • جمّا الاسد
Algol	نير رأس الغول • وهو بيتا فرساوس
Algorab	جناح الخراب الايمن
Alhena	الهنة • الميسان (٣)
Alioth	الحور • الجون • الالية • وهو الثالث من بنات نعش الكبرى قرب المقرز واللفظة من الالية العربية
Alkaid	القائد • هو طرف الذنب في الدب الاكبر (٤)

- (١) من اسمائه تابع النجم اي الثريا وحادي النجم والجندح والمجندح والفنيق •
- (٢) هو احد نجوم مربع الفرس ويسمى مع مروة الفرس الفرج المؤخر اذ الفرج الثاني •
- (٣) الهنة عند العرب من منازل القمر وهما نيجان بفتح التوأمين يقال لهما الميسان والزير وفي المخصص الذر بالذال المعجمة والصواب الاول على ما اظن وهما عند النملكيين سجّا واكسي التوأمين ولما كان الفلكيون من الافرنج يطلقون الهنة على الاقدر منهما تكون الهنة عندهم جمّا التوأمين اي الميسان • ثم ان الميسان عندهم اي عند الافرنج نجم آخر في الجبار سيذكر • ولا يخفى ان الجوزاء عند العرب تشمل التوأمين والجبار فتارة يريدون بها التوأمين وتارة الجبار وتارة بكليهما • (٤) يسمى ذنب الدب الاكبر عند العرب بنات نعش الكبرى ويسمى القائد هذا عند الانكيز احياناً بنات نعش اي باسم النجوم كلها •

Alkalurops	القطربوس . وهو كوكب في العواء (١)
Alkaphrah	القفزة الثانية . من كواكب الدب الأكبر (٢)
Alkes	نير الكاس أو الباطية . وقد أطلق الأفرنج اسم الصورة بالعربية على النير منها
Almach or almak	الماق . الموق . عناق الارض . رجل المسلسلة
Almuredin - vin Demiatrix	المنقذ . للقطاف . المقدم للقطاف (٣)
Al nasi	النصل . هو كوكب في الراعي من النعائم الواردة
Alnitak	احد نجوم النطاق وهو اقربها الى الأفق
Alnitam or alnilam	الايوسط الذي في النطاق (٤)
Al Niyat	النياط . وهما كوكبان بينهما قلب العقرب
Alphard	الفرد . قلب الشجاع . عنق الشجاع . سهيل الفرد . سهيل الشام (٥)
Alphecca	نير الفكة (٦)
Alpherat or alpheratz	سرّة الفرس . رأس المرأة . رأس المسلسلة (٧)

(١) كتب اليّ السيد البكري تعليقاً على هذه اللفظة قال : « لعلها كاذكر فاندبك تصحيف لاسم عصا الراعي باليونانية . (٢) هي من القفزة العربية فقرأوا الزاي المججمة راء مهملة . (٣) اللفظة الانكليزية من الموردين العربية . (٤) في صورة الجبار او الجوزاء ثلاثة نجوم تسميها عامة اهل الشام الميزان » وهو خلاف الصورة المعروفة بهذا الاسم » وتسميها العرب منطقة الجبار والنطاق والنظام والنظم والفقار والنسقي فأخذ الأفرنج الاسم الاول اي المنطقة وسموا به النجم المتقدم منها اي أبعداها عن الأفق والاسم الثاني اي النطاق وسموا به اقربها الى الأفق اما الاسم الثالث اي النظام فقرأوه النظام بالطاء المحملة فقالوا النظام ثم قلبوا الطاء لاما وقالوا التلام وسموا به الاوسط من هذه النجوم . (٥) هو نير الشجاع وكانت العرب تسمي نير الصورة احساناً بالقلب . والشجاع صورة من صور السماء . (٦) الفكة صورة من صور السماء فسمى الأفرنج نيرها بامم الصور العربية . (٧) سرّة الفرس كوكب مشترك بين الفرس والمرأة المسلسلة ويقال لهذا النجم مع جناح الفرس الفرغ المؤخر كما تقدم .

Alphirk -alfirk

الرشاء • عقدة الخيطين • وهو نيز الخوثر

Alshomarish الشاريج • وهي كواكب قنطورس والسبع جميعاً

Alshain الشاهين • بيتا العقاب (١)

Altair النسر الطائر • نير العقاب

Al Tarf الطارف والطرفة • وهو بيتا السرطان (٢)

Aludra احدى العذاري • ايتا الكلب الاكبر • العذراء الوسطى والكلمة عربية

Alula australis الجنوبي من القفزة الاولى • في الدب الاكبر

Alula Borealis الشمالي من القفزة الاولى • في الدب الاكبر (٣)

Alya كوكب في الحية • بيتا الحية واللفظة من الحية العربية

Ancha كوكب في الدلو لا أعرف اسمه ولا أصله العربي

Anchat. or angetenar كوكب في النهر لا أعرف له اسماً عربياً (٤)

Antares قلب العقرب • نير العقرب

Apollo. see Castor

Arcturus السماك الرامي • حارس السماء • حارس الشمال • وهو نيز العواء

Arided الردف • ذنب الدجاجة • واللفظة تحريف الردف العربية

Arkab عروق الرامي • وهو احد الشردين والاخر هور كبة الرامي وسيدكر

- (١) من اسماء العقاب عند الفرس شاهين نارازد اي الشاهين الخاطف فأخذ الافرنج اللفظة الاولى وأطلقوها على نجم في العقاب والثانية على نجم آخر سيدكر •
- (٢) الطرف في لاي نير السرطان فاذا كان الامر كذلك هو النجم المسمى عند الافرنج (acubens) وقد تقدم ذكره • (٣) اي القفزة الاولى من قفزات الظباء فتكون اللفظة الافرنجية من الاولى العربية • (٤) هي سيف وستر من « حنابات النهر » وقد يكون أصلها « عند شط النهر » •

arneb or arsh	{	نير الارنب . وتسمى الارنب عرش الجوزاء وكرمى الجوزاء . اصل اللفظة ظاهر
ascella	{	احد النعائم الصادرة وهو زيتا الرامي ولا أعرف له اسماً بالعربية ولا اصل اللفظة الافرنجية
asellus australis		الحمار الجنوبي . في السرطان
asellus borealis		الحمار الشمالي . وهما حماران هذا والذي قبله
aspidiske		كوكب في السفينة لا اعرف له اسماً عربياً ومعنى اللفظة ورقة
asterion		السلوقي الاول . الشمالي من السلوقيين (١)
asterope		استروبي . وهي احدى بنات الثريا اي نجومها واللفظة يونانية
atik		عائق الثريا . الكلاب والكأوب . وهو اوميكرون فرسوس
atlas		اطلس وهو كوكب في الثريا
azelfafage		ظلف الفرس . وهو كوكب في الدجاجة واللفظة تحريف ظلف الفرس
azha		أدحي النعام . وهي عند العرب نجوم في وسط النهر وعند الفرنج واحد منها (٢)
azimech		السمالك الاعزل . وهو نير العذراء واللفظة عربية (٣)
Baham		سمد البهام . سمد البهائم . وهما نجمان في الفرس
Batenkaitos or Baten kaitos		بطن قيطس
Beid		البهض . وهي عند العرب كواكب في النهر وعند الافرنج واحد منها

(١) السلوقيان من الصور المولدة ولم تعرفهما العرب بهذا الاسم وهما بين بنات نعش الكبرى وحلبة الاسد وهذا النجم اي استروبون وهو الشمالي من السلوقيين هو بيتا السلوقيين ولا بد ان العرب وضعت له اسماً ولكنني لم اعثر عليه اما الجنوبي منها وهو الفا السلوقيين فقد سمته العرب كبذ الاسد وسمته الفرنجة قلب كارلوس وسيذكر (عن السيد البكري) .

(٢) هي من أدحي العربية او كما قال وبستر من الفارسية وأرجح الرأي الاول .

(٣) ويسمى السنبلة باسم الصورة وساق الاسد واللفظة الافرنجية من السمالك العربية .

الناجذ . المرزم . وهو النير الذي على المنكب الايسر من الجبار (١) Bellatrix
القائد . وهو المتقدم من بنات نعش الكبرى {
اي في طرف الذنب (٢) Benetnasch, alkaid
منكب الجوزاء . بد الجوزاء . نير الجبار (٣) P'etalgeuse or Betelgeux

(١) يطلق المرزم ايضاً على كوكبين آخرين وهما اشفاني من النكب الاكبر والشافني من النكب الاصغر . (٢) بنات نعش عند العرب ذنب الدب الاكبر اما الافرنج فيطلقون هذا الاسم كما تقدم على واحد من نجوم بنات نعش وهو القائد (٣) المشهور عند الافرنج ان اللفظة من ابط الجوزاء بالعربية وهي ليست كذلك وكتب الى السيد البكري استفتيه في ذلك وقلت اني لم أعثر على ابط الجوزاء في كتاب عربي قديم ولعل الافرنج قرأوا بد الجوزاء بالياء المشتاة بد الجوزاء بالياء الموحدة فأجابني حفظه الله بما يؤيد رأيي قال : « كل هذه الاسماء هي اسم نجم واحد هو (النير الذي على المنكب الايمن) حسب رواية الصوفي وهو ايضاً (منكب الجوزاء او بد الجوزاء اليميني) على رأي الغ بك وكذلك هو (منكب الجوزاء) على ما ذكر البتاني . وسماه اسماعيل باشا الفلكي (منكب الجبار وكنته) . اما فاندريك في كتابه محاسن القبة الزرقاء فقال : (والنير الاعظم الذي على المنكب اليميني سمي منكب الجوزاء وابط الجوزاء ايضاً) فترى مما تقدم ان كل من ذكرنا من اصحاب الازياج اجمعوا على تسمية هذا النجم بمنكب الجوزاء الا الاستاذ فاندريك فانه انفرد بتسميته بد الجوزاء بحارة للفرنجة الذين تواضعوا على هذه التسمية على ما فيها من التحريف . حتى ان العلامة تشامبرز عندما اراد ان يخرج اصل اللفظ وقع في خطأ آخر فقال : « وهذه العادة (عادة تسمية النجوم باسماء مخداعة) كانت ايضاً متبعة ايام العرب . ومن المحقق ان معظم الاسماء التي كانت مستعملة عندهم لا تزال مستعملة الى الآن غير انها محرفة . فان (Betelgeuze) (الجبار ٩) انما هو (Ibt - al - jauza) (ابط الجوزاء) اسيه : (The shoulder of the Jauza) فوضع الابط موضع (Shoulder) اي المنكب . ولقد ذهب بعض المشتغلين بالفلك في عصرنا الحاضر الى ابعد من هذا في التحريف فدعا هذا النجم نفسه باسم (بيت الجوزاء) . وانما وقع في هذا الخطأ الفاضح لانه ذهب في ترجمة اللفظ الفرنسي ترجمة حرفية .

Biham , Baham

Botein { البُطَيْن . وهي عند العرب ثلاثة نجوم على الية الحمل
ونقذه وعند الأفرنج النير منها

Canopus سهيل . سهيل الباني . الفحل . نير السفينة (١)

Capella العيوق . العنز . رقيب الثريا . وهو نير العذاز (٢)

Caph الكف الخضيب . سنام الناقة . وهو الثاني اي بيتا من ذات الكرسي

Castor رأس أفأون . رأس التوأم المقدم . اول الذراع وهو نير التوأمين

Castor & Pollox الذراع المبسوطة . ذراع الاسد المبسوطة (٣)

Cebalrai كلب الراعي . بيتا الحواء (٤)

(١) يظهر ان سهيلاً كان صورة عند العرب الجاهلية بدليل قولهم « ان تحت سهيل قديمي سهيل » كما تقدم في الحاشية الثالثة . وربما كان الها عبده كما يستدل من اللام في آخر اسمه اي سهيل والفحل ولعل اصلها آل او ابل اي اله . وقد ذكرت ذلك بالامس للعلامة الاب انتاس وقلت له ايضاً اظن الجدي اي نجم القطب كان معبوداً ولعله جدّ او سمع فكتب الي في الصباح التالي يقول : وجدت في هذه الآونة اي منذ فارقتك امس الى هذه الساعة ان الجدي معبود عند الاقدمين من العرب وغيرهم والبحث طويل . ورأيت ان سهيلاً الهماً آخر هو شوايل من اشهر آلهة المصريين اي النور . والفحل فتاح ابل فنحننا وخنة فتا . (٢) يقال ان العيوق مصحف عتود وقيل انه من اليونانية ومعناه العنز وعندي انه الاله يعوق وكان من الهة العرب في جاهليتهم .

(٣) كانت صورة الاسد كبيرة عند العرب وكان له ذراعان الذراع المبسوطة والذراع المقبوضة فالمبسوطة هي هذه اي رأس التوأم المقدم ورأس التوأم المؤخر والمقبوضة هي الشعرى الغميضاء وصرزم الكلب الاصغر وهما في الكلب الاصغر وسيأتي ذكرهما . (٤) اللفظة الافرنجية من كلب الراعي العربية وكتب الراعي ايضاً نجم في الجاثي يقال له رأس الجاثي وهو ليس بعيداً عن هذا وسيأتي ذكره وكتب الراعي ايضاً نجم في قيفاس .

Chara	خارا • السلوقي الثاني
Cor Caroli	كبريد الاسد • نير السلوقيين (١)
Cor Hydrae, Alphard	الفرد • قلب الشجاع • وقد مر ذكره
Cor Leonis, Regulus	قلب الاسد • الممكة
Cor Scorpis, Antares	قلب العقرب • وقد تقدم ذكره
Cor Serpentis, unuk al Hay	عنق الحية • مخرج عنق الحية
Cor Tauri, aldebaran	الدبران • وقد مر ذكره
Cujam	نجم في الجاثي لا اعرف له اسماً عربياً ولا اصل الاسم الا فرنجي
Cursa	كرسي الجوزاء (٢)
Dabih	سعد الذابح (٣)
Delta	ذلتا • وهو نجم في المسلسلة لا اعرف له اسماً عربياً
Demon Star, algol	نير رأس الغول • وقد ذكر
Deneb	نجم في ذنب العقاب • احد العظيمين • بيتا العقاب
Deneb	ذنب العقاب • ذنب النسر الطائر • زيتا العقاب (٤)
Deneb, arided	الردف • ذنب لدجاجة • وقد ذكر
Deneb	ذنب الدلفين • عمود الصليب • تابوت ايوب

(١) السلوقيان من الصور المولدة وكان هذا النجم معروفاً عند العرب وسماه النخ بك
كبريد الاسد اما الاسم الا فرنجي اي قلب كرس فهو نسبة الى كرس او شارل الثاني
ملك انكلترة (عن السيد البكري) • (٢) كرسي الجوزاء عند العرب ثلاثة نجوم
في الارنب او في النهر وعند الافرنج واحد منها هو بيتا النهر • واللفظة عربية وعربيتها
ظاهرة • (٣) سعد الذابح نجمان في الجدي اي الفا وبيتا الجدي اما الافرنج فيسمون
الفا الجدي اي انورهما بالجدي فقط وقد ذكر ويسمون الخفي منها اي بيتا الجدي ذابحا
وهو هذا • (٤) عن محاسن القبة الزرقاء لفانديك •

Deneb algedi	ذنب الجدي • اخفى المحبين او الخلفين (١)
Deneb kaitos	الضفدع الثاني • ذنب قيطس الجنوبي (٢)
Deneb kaitos	الخفي في ذنب قيطس الجنوبي
Denebola	العنقبة • ذنب الاسد • ذنب الليث • ذنب الاسد (٣)
Dheneb	ذنب قيطس الشمالي
Difda	الضفدع الثاني • وقد ذكر
Dog Star-Sirius	الشعرى • الشعرى البانية • الشعرى العجور (٤)
Dschubba	الثاني من جهة العقرب • ذاتا العقرب • واللفظة من جهة العربية
Dubhe	ظاهر الدب

(١) في الجدي نجان يسميها العرب سعد ناشرة والمحبين والخلفين ومما جتا وذلك الجدي وقد سمي الغيبك الثاني منها ذنب الجدي وعنه اخذ الافرنج اما الاول اي انورهما فيسميه الافرنج ناشرة وسيدكر (عن فانديك بتصرف) • (٢) عند العرب نجان بهذا الاسم اي الضفدع احدهما هذا ويقال له الضفدع الثاني وهو على الشعبة الجنوبية من ذنب قيطس والآخر الضفدع الاول وهو النير الذي على فم الحوت الجنوبي وسيدكر •

(٣) اللفظة الافرنجية ترخيم ذنب الاسد او ذنب الليث • (٤) تسمى الشعرى عند الافرنج سيربوس وهي يونانية معناها الحرقفة او المسعرة ولعل سيربوس والشعرى من اصل عربي واحد كما يتضح من مادة سَعَر • مثال ذلك سَعَر النار اي اوقدها واشعلها وسَعَر الرجل على الجھول ضربته السموم وسَعَر النار وأسعرها فتسَعَرَت واستعرت • والساعور والساعورة اي النار • والسُمار والسُمر الحَر • والسعير النار الى آخر ما جاء من هذه المادة • وعند الاطباء سيرياسيس اي ضربة الشمس المعروفة عندهم بالرعن وبواقفها السُمار والسُمر والسَعَر لفظاً ومعنى • ولا يعقل ان العرب الذين عرفوا الشعرى منذ آلاف السنين قد اخذوا هذه اللفظة عن اليونانية • اما تسميتها بالشعرى فلانها تطلع في الايام المعروفة عند العرب بالباحور والباحوراء وعند الافرنج بايام الكلب اي كلب الجبار وهو من اسماء الشعرى •

Duhr	العُرْف • الزُبرة • ظهر الاسد
Ed asich	النريخ • وهو نجم في الثنين
El - athasi	الاثافي • وهي ثلاثة نجوم في الثنين واللفظة الافرنجية تخريف الاثافي
El koprah	القفرة الثانية • واللفظة الافرنجية تخريف القفرة
El Nath	قرون الثور الشمالي • كعب ذي العناز (١)
Enif	انف الفرس • جمجمة الفرس • في الفرس
Er Rai	الراعي • هو كوكب في قيفاوس • والراعي ايضا رأس الحية وسيذكر
Elamin or Ettanin	ثاني العوائذ • في الثنين • وهو احدى عيني الثنين
Fomalhaut	الضفدع الاول • في الحوت • وهو نير الحوت الجنوبي اما الضفدع الثاني فقد ذكر
Furud	الفروود • الاغربة • وهي عند العرب نجوم في المكاب الاكبر وعند الافرنج نجم فيه
Gemma see alphecca	
Giansar	ذئب الثنين (٢)
Gienah	جناح الغراب اليمين
Gienah	جناح الدجاجة

(١) هو نجم مشترك بين الثور والعناز واللفظة من الناطح العربية وليس هو الناطح الذي في الحمل وسيأتي ذكره • (٢) مما جاء في معجم وبستر في اصل هذه اللفظة انها من جوزهر اي رأس الثنين وذئبه وجاء عن الجوزهر في مفاتيح العلوم ما نصه « الجوزهر هو النقطتان اللتان لتقاطع عليهما الدائرتان من الافلاك تسميان العقدين • والجوزهر كلمة فارسية وهي كوز جهر اي صورة الجوز وقيل كوي جهر اي صورة الكرة والاول أصح ويسمى ايضا الثنين وهذه صورته في الاصل واحدى العقدين تسمى الرأس والأخرى الذئب » •

المُرْزَم • مرزَم الكلب الاصغر • مرزَم الذراع • مرزَم الغميصاء (١)	Gomeisa
الناطع • نير الحاحل (٢)	Graffias , acrab
أخفى العوائد • في الثنين	Grumium
رأس التوأم المؤخر • رأس ارفلاس او هرقل (٣)	Hamal
سعد الهمام في الفرس	Hercules - pollox
القلاص والقلائص • قلاص النجم اي الثريا • وهي نجوم في الثور (٤)	Homan
	Hyades

(١) عند العرب ثلاثة نجوم تعرف بالمرزَم احدها النساخذ وهو على المنكب الايسر من الجبار وقد ذكر • والثاني في الكلب الاكبر ويسمى مرزَم الشعري ومرزَم العَبُور وسيأتي ذكره • والثالث هو هذا ويسمى مرزَم الغميصاء • والذراع المقبوضة هي هذا النجم مع الغميصاء وليس هو الغميصاء كما بطن من اسمه الافرنجي فالغميصاء ويقال لها الشعري الشامية نجم آخر في الصورة عينها اي في الكلب الاصغر وسيأتي ذكرها •

(٢) هو انور الشرطين او انور الاشرط عند من قال الاشرط ثلاثة فيكون احدها هذا والافرنج يسمونه باسم الصورة اي الحمل ويسمون الثاني الشرطان وسيأتي ذكره ويسمون الثالث وهو اخفاها مشارطيم وسيدكر • (٣) لقد مر بنا ان رأس التوأم المقدم ورأس التوأم المؤخر يقال لهما عند العرب الذراع المبسوطة • (٤) قال السيد البكري في تعليق له على هذه النجوم « هذه اللفظة اي هيادس من اصل يوناني معناه الماطرة وهي كواكب في شرق الثريا من صورة الثور تدعوها العرب القلاص • وهذا المعنى في الاصل اليوناني قريب من معنى الثريا عند العرب لغة واصطلاحاً • اما اللغة فان اشتقاق الثريا فيها يرجع الى الثراء او الثروة اي كثرة المال • والاصل في ذلك الثرى اي الارض الندية التي اصابتها الندى • ويقال رجل ثروان وامرأة ثروى تصغيرها ثرياً • واما اصطلاحاً فقد ذكر البيروني عند الكلام في منازل القمر قال : « وزعم بعضهم انها سميت بذلك لان المطر الذي يطر بنوئها تكون منه الثروة وهو الغنى » • فترى من هذا كيف ان وحدة الفكر والطبع في الانسان تظهر في لغاته ونزاعاته • بها اختلفت اصول الشعوب

Izar	الازار . سراق . الازار . المئزر . في العواء
Jusa - Giansar	ذنب الننين
Kaus australis	الجنوبي من السماء الواردة
Kaus Borealis	راعي النعائم . في شمال القوس
Kaus Meridionalis	الذي على مقبض القوس
Kéid	القَيْض . وهي كواكب في النهر
Kids	الجديان او السخلمتان . وهما نجان في العزاز
Kiffa australis	الكفة الجنوبية . الزباني الجنوبي
Kiffa Borealis	الكفة الشالية . الزباني الشالي
Kitalpha	نير قطعة الفرس . واللفظة الافرنجية ترخيم قطعة الفرس
kochab	جذب الدب الاصفر . انور الفرقدين . والفرقدان نجان في الدب الاصفر اسميهما الانكيز حارمي القطب
kornephorus	نجم في الجاثي لا عرف له اسماً عربياً ومعنى الاسم اليوناني حامل الدبوس
Lesath	لسعة العقرب . تالي الشولة . واللفظة من لسعة العربية
Maia	مَيَّة . وهو نجم في الثريا لم يذكر له العرب اسماً .
Marfik	سرافق الحواء
Markah	سركاب الفرس . مَنن الفرس . جناح الفرس . هذا وساعد الفرس هما الفرغ المقدم .
	« للبحث صلة »
	الطبيب امين المعلوف

وتباينت احوال الاجتماع » انتهى ما كتبه السيد البكري . قلت واثباتاً لما ذكره فان الثريا في اساطير اليونان هن بنات بلایوني احدى بنات الماء عندهم ومعنى اللفظة باليونانية الكثيرة او الثرى او الثريا لانها على ما زعموا اوفر عدداً من القلاص واعلمها سميت بذلك لا لكثرة عددها بل لان منها الثروة او الغنى على ما ذكر البيروني فيكون معنى الثريا واحداً عند اليونان والعرب (انظر الثريا في المعلة البريطانية) .

الفاظ عربية لمعان زراعية

- ٦ -

اجزاء المحراث الحديث . — المحراث الحديث مركب من بضعة اجزاء . منها قوامه المسحى بالفرنسية (Age) وهو قطعة أفقية تشد بها سائر قطع المحراث ولعل لفظي السَّاب والوَبَج اللتين تستعملان في المحراث البلدي تصلحان اسماً لهذه القطعة .
ومنها نصل من حديد امام السكة يشق الارض عمودياً ويسمى بالفرنسية (Coutre) وقد اسميته سكبين المحراث لانه يشبه السكين المعروفة شكلاً وعملاً .
ومنها نصل عربي يشق الارض أفقياً اسمه (Soc) ولعل اصلح لفظه له السَّيْنَة والسَّيْن والسَّكَّة . ومنها قطعة من حديد وراء السنة تزحف على التراب اسمها (Sep) وقد تكون لفظه الدَّجْر والدَّجْر صالحة لان تكون اسماً لها .
ومنها الآلة التي نقلب قطعة التراب بعد ان نعملها السكين عمودياً والسنة أفقياً . وهذه الآلة ندعى (versoir) وقد كنت ترجمتها باللفظة مَقْلَاب .
ومنها الآلة التي تعدل عمق الحرث وعرضه وهي بالفرنسية (Régulateur) اي ميزان المحراث .

ومنها السيفان (Mancherons) وهما القطعتان اللتان يمسك بها لضبط حركة المحراث . وكل منهما تنتهي بدَسَنَتَي (Poignée) وهي الخشبة التي يقبض عليها الحرث .

وخصاء الدجاج على اشكال . قال ابو زيد خصبت نفعل خصاء اذا نزعنا أثنبه (خصيتيه) وهو بالفرنسية (Ablation) او (Arrachement) وهو ايضاً المَتْن .
ويزيد استعمال الخصاء لكل انواع العمل فتكون اللفظة الفرنسية التي نقابلها (Castration) ويكون ما يهابل المتن (Ablation) فاذا رضضتها فقد وجأتها وهو الوجاء وبالفرنسية (Martelage) اما اذا شددتها حتى نَسَدُرَها فقصد عصبته عصباً وهو (Castration par ligature) او هو ما يسمى (Bistournage) .
وحافر الفرس على ثلاثة اقسام الغلاف (Paroi) وهو ما تراه من الحافر والفرس

واقف . والصحن (ابن الاعرابي) (Sole) وهو باطن الحافر ثم النسر (Fourchette) وهو من باطن الحافر القسم البارز الرخو الذي يشكل الحرف اللاتيني v مقلوباً او الرقم ٨ .

والغلاف على اقسام منها السنبك اي مقدم الحافر (Pince) وهو القسم الذي يستقبل اذا وقفت امام الفرس ، والحاميان (Mamelles) وهما جانبا الحافر عن يمين السنبك وشماله ، والدائرة (Taillon) وهي ما يلي مؤخر الرسغ (ابو عبيد) . ولا احد يجهل ان عمر الخيل يعرف من بعض علائم في قواطعها اي اسنانها الامامية (Incisives) . وللخيل في كل فك ست اسنان فاطعة على شكل قوس . وكل زوج منها اسم . فالسنان اللتان في مقدم الفك هما الثنيتان (Pincés) ويلي كلا منها الى داخل الفم رباعية فهما رباعيتان (Mitoyennes) ويلي كل رباعية سنّا تسى قارحاً فهما قارحان (Coins) . ويكون بين القوارح والاضراس فاصل لا اسنان فيه لدى صغار الخيل اما ذكورها البالغة فانه يذبت لها فيه انياب (Crochets) فيكون في كل فك نابان واحد وراء كل قارح . ولا يذبت للاناث انياب الا ما ندر . وراه الانياب الاضراس (او الطواحن) (Molaires) . ويكون للخيل البالغة ستة اضراس في كل فك اي ثلاثة في كل ناحية من ناحيتيه . ومعنى ازداد تأكل السن يقال انها مسحت (Rasée) اما اذا شاخ الفرس وتأكلت السن كثيراً فيقال انها قد تسوت (Nivlée) .

ومن العيوب في قوائم الخيل التزيدات والانتشارات وهما اصلح ما وجدته في المخصص لما يسمى بالفرنسية (Tares dures) و (Tares molles) . فالتزيدات في القوائم حصول زوائد عظيمة فيها بسبب تعج سمحاق العظم والتمهاها . وتكون هذه الزوائد صلبة مندججة قاسية لها بحس العظم الصحيح . واكثر ما تحصل في المفاصل . ومن التزيدات المفترسة الجرد وهو يحصل في اسفل الوجه الداخلي من العرقوب فوق الوظيف قليلاً ويقال به بالفرنسية لفظة (Eparvin) . والفرس الذي يبتلي به لا يظل صالحاً للعمل في الغالب . وقد يحصل الجرد على وجه العرقوب الخارجي فيسمى بالفرنسية (Jarde) وفي هذه الحال لا يكون خطراً . ومن الغريب ان اللفظ واحد في اللغتين .

والتزييدات التي تحصل في الوظيف تسمى بالعربية المشش وبالفرنسية (Suros) وقد يحصل على كل وظيفة زائدة عظمية واحدة كما يحصل عليه بضع زوائد متتابعة . والفرس يعرج عند حصولها ثم لا يلبث العرج ان يزول . وليس هذا العيب من العيوب الخطرة . وعلى العكس من المشش الدخس (Forme coronaire) فهو خطر جداً . ويحصل في أطرة الحافر (Couronne) في الأمام والجانبين فيشاهد انفتاح عظمي بين الحافر والرسغ ينتهي بالتحام بعض السلاميات ببعض فيصبح الفرس مقعداً حتى يقطس . وإذا صلبت القطعة الغضروفية الواقعة عند الدائرة أي مايلي مؤخر الرسغ بينه وبين مؤخر الحافر فذلك هو العرن وبالفرنسية (Forme cartilagineuse) . وهذا الداء يقلل قيمة الفرس لانه يجعله عاجزاً عن القيام بمعظم الاعمال . وكل التحام يحصل في مفاصل الدابة في أي موضع كان من قوائها بسبب ظهور زوائد عظمية يسمى القوائم ولعله بالفرنسية (Fausse ankylose) . وبصاب غلاف الحافر بشق سواء في السنبك او الحامبين او الدائرة . وهذا الشق يسمى بالعربية النحلة وبالفرنسية (Seimes) . وبصيب الفرس في الرسغ والحوشب وحتى الوظيف احياناً تشقق ناشيء عن التهاب الجلد في الشتاء خاصة . وهذا الداء تسميه العامة « جلقام » وهو بالعربية الشقاق وبالفرنسية (Javart cutané) . وسألني احد اعضاء المجمع عن اللفظة التي تستعمل للدلالة على ما ينصب في الزرع لزجو الطيروا بن آوى والثعلب وغيرها فقلت هو المجتدار والنطار والعمين والخيال .

« للبحث صلة »

مصطفى السراي

عضو المجمع العلمي

الكلمات غير القاموسية

جواب الشيخ احمد رضا

على اقتراح الاستاذ « المغربي »

(الاول) كلمات عربية فجة لم تذكر في المعاجم ولكنها وردت في كلام فصحاء العرب الذين يحتاج باقوالهم كتبدي بمعنى ظهر في شعر عمرو بن معدى كعب الخ .
أقول بصحتها اذ ليس الشرط في صحة استعمال الكلمة ورودها في المعاجم بل الشرط سماعها عن العرب فاذا وردت الكلمة في كلام الموثوق بعربيتهم صح استعمالها وان لم تذكر في المعاجم . ولا يصح الاستدلال على منعها بانه لو صحت عندهم لذكروها في معاجمهم وقد رأوها كما رأيناها . لاحتمال ان يكون تركهم لها لعلة أخرى ومضى جصل الاحتمال بطل الاستدلال .

(الثاني) كلمات عربية لم تذكرها المعاجم ولكنها وردت في كلام فصحاء العرب الذين لا يحتاج باقوالهم الخ .

أقول ان ورد مثل هذا في كلام أئمة اللغة ونقلتها الذين يوثق بامانتهم اخذنا ورودها في كلامهم مأخذ التخصيص على نقلهم لها وهم مع امانتهم وورعهم في النقل ومع علمهم بان اللغة نوقفية لا يقدمون على استعمال ما لم يروه صحيحاً سائغاً لا سيما اذا تكرر في كلامهم فكأنهم يقولون خذوه منا لاننا سمعناه عن العرب .

(الثالث) كلمات عربية المادة لا يعرفها العرب او يعرفونها بمعانٍ أخرى كقراءة المحكمة وتشكيل المحاكم الخ الخ .

أقول : لم يزل المعنى الاصطلاحي معروفاً عند جهاينة العربية واول ما يتلقاه التليذ : الكلام له معنيان معنى في اللغة ومعنى في الاصطلاح فهل مع هذا ينكر المعنى الاصطلاحي او يرفض استعماله فيما اصطلح عليه فيه فهو اذاً صحيح واستعماله صحيح بلا مناقشة .

(الرابع) كلمات عربية المادة ولدها المتأخرون من اهل الامصار ولا يعرفها العرب الاولون ولم ينطق بها فحول الكتاب المقرومون مثل خايرد واحنار ونخرج الخ .

اقول : ارى ان الكلمة التي استعمالها المتأخرون ان كانت ذات اصل في اللغة واستعملت مجازاً في معناها الجديد بحيث شاعت وصارت كالحقيقة العرفية صح استعمالها وان لم تكن ذات اصل في اللغة بل هي مولدة صرفة كانت معدودة في المولد ولا ارى مانعاً من استعمال المولد الشائع ولكنه غير فصيح فهو كاستعمال الوحشي اللغوي صحيح غير فصيح .

(الخامس) كلمات دخيلة أعجمية الاصل منها الثقيلة على اللسان مثل اتومبيل ومنها الخفيفة مثل فلم الخ .

اقول : ان التعريب مفتوح الباب في اللغة لا سيما فيما لم يكن له اسم عند العرب وارى ان الكلمة ان كانت خفيفة على اوزان العرب صح استعمالها كما هي كما استعمال العرب الاولون لجام الأعجمية وغيرها . وان كانت ثقيلة عربت بالفتح والتشديد - في ترجع الى اوزان العرب او نضع غيرها موضعها عربياً صرفاً .

(السادس) الاساليب والتراكيب المتسربة الى اللغة عن الاجنبية ولا يعرفها العرب المتقدمون كذر الرماد في العيون الخ .

اقول : التوقيف في اللغة انما هو في الالفاظ اما في الاساليب فلا اعرف احدًا قال به فاذا لا غبار على تلك الاساليب ولا بأس من استعمالها .

(السابع) كلمات عربية لا يستعملها احد من الفصحاء بل يتحدثون النطق بها مثل يدي آكل ، جيب الكتاب الخ .

اقول : مثل هذا لا يصح استعماله وهو منك حرمة اللغة بالانحياز الى العامي والعدول عن الفصح .

آراء وافكار

الاشكرلاط والاشقرليط

في اللغة الفرنسية لفظة حار علانم في ردها الى اصل معقول وهي (Ecarlate) ومماها احمر بلون الشمس قبل غر. بها . فقال قوم انها من الپروفنسية وآخرون من الاسبانية وجماعة من الانكليزية ومنهم من ذهب الى انها من الفارسية وبعضهم قال انها من العربية «شكرلاط» فردتهم بعض الباحثين بقوله ان هذه اللفظة المزعوم انها عدنانية لا تروى في كتبهم . اما الانكليزي فان وبستر يذكر انها فارسية من (سكرلات) والحال ان الفرس يقرون بانها حديثة في لغتهم وانها أعجمية .

اما نحن فنذهب الى انها من لغتنا الضادية من (أشقر اللاط) فقالوا : « اشقرلاط واشقرليط واشكرلاط واشكرليط وسقلاط وسقلاطون وسكلاطون الى غير هذه التصحيقات ، حين لا يظهر معنى اللفظ لاول وهلة .

ومعنى « اشقر اللاط » اشقر اللون . وقد عني الاشقر لون الاحمر على اختلاف إيمانه (جمع أمت وهو اختلاف اللون الواحد بعض الاختلاف) لان السلف كثير أمانبناهل في استعمال الالفاظ ومعانيها . فقد يأتي اسم اللون الواحد بمعان شتى قد لا تحيط على البال ، لكن تباين القبائل احدث تباين المعاني ، اما ان الليط هو اللون فهذا ما ائق على ايراده جميع اللغويين وربما جاء لليط بمعنى اللون الاحمر الذي يرى في الأفق عند الشروق وعند الغروب . وهذا ما يؤخذ من كلام صاحب شرح القاموس . قال في مادة ل ي ط : الليط بالفتح : اللون وبكسر . وكذلك اللياط . وليط الشمس لونها . . . يقال هو أنور من ليط الشمس . ويقال أبيضته وليط الشمس لم يقشر اي قبل ان تذهب « حمرتها » في اول النهار والجمع الياط اه .

ولا جرم ان هذه الحمرة هي التي يسميها الافرنج « احمر اشقرلاط » (Rouge écarlate) . ومن الادلة على ان هذه الشقرة هي الشقرة التي نتحدث عنها ان الساف سموها شقائق النعمان بالشقراء وان الشقر نبات احمر حمرة كحمرة الشقائق المذكورة وهناك دليل

آخر على ان الشقرة هي هذا اللون الاحمر الفرمزي انهم سموا الديك الشقر والشقر وذلك لحرمة عرفه . فلاشك في ان «الاشقر الليط او اللياط او اللاط» هو من لغتنا العريضة . وقد اختلف الناس في ايراد لغاتها . فصاحب نفح الطيب بقوله «الاشكر لاط» قال في (١ : ١٠٣) : « وأقيبتهم (اي أقبية اهل الاندلس) من الاشكر لاط » وقد اخذها عن الأنجمية (Escarlata) .

وقال صاحب التاج وقد ذكرها بصورة سكر لاط (اي بسين مهملة في الاول وبلا همز) في مادة س ق ل ط : السقلاط كالسجلاط زلة ومعنى . وهو الذي تسميه العامة سكر لاط . وجاء في شعر المولدين « ارفل منها في سكر لاط » اه والسيد مرضى قدوم . فالسقلاط او السجلاط غير السكر لاط وقد تشابهت الحروف والعيقة . فهذه احدى زلاته . وجاءت بصورة سقلاطوني في الكنز المدفون ونقلها عنه صاحب مجالي الادب اذ قال (٢ : ٢٣٣) في فصل عنوانه : « فائدة في ماخصت به كل بلدة » : . . . وسقلاطوني بغداد . فقال الاب شيخو في الشرح (٧ : ٣٠٣) : سقلاطوني نوع من الاكسية المنسوجة (كذا . كأن بعض الاكسية لا تكون كذلك) رومية معربة اه . ولم يذكر لنا روميتهما . وفي النسخة الخطية التي كانت عندي من الكنز المدفون : ويقال في السقلاطوني « الاشكر لاط او الاشقر ليط » . فانظر الى هذه اللغات المختلفة وكثرتها واختلافها ومع ذلك لا ترى لها وجوداً في دواويننا اللغوية . هما كانت واسعة . وقد ذكر العلامة دوزي في معجمه في مادة (أش ك ر ل أ ط) الاشكر لاط وضبطها بنفخ الممزة واسكان الشين المعجمة واسكان الراء بياها لام الف ثم طاء . وقد نقلها عن كتاب الحلل الموشية في ذكر الاخبار المراكشية ص ٨٤ وعن المقرئ (١ : ١٣٧) في السطر (٢٠) . ثم قال : وفيها لغة أخرى هي اشكيلاط وقد نقلها عن كتاب الف ليلة وليلة (في الجزء ١٠ في الصفحة ٣٠٥ في السطر ٢ وما يليه) . ولعل هناك غير هذه اللغات التي لم تقع عليها ، اذ لم نذهبها كلها .

هذا ما بدا لنا في هذا اللغز ومن أراد ان يزيد فيه شيئاً او يخطئ نظرنا فنحن له من الشاكرين .

الاب انستاس ماري الكرمل

صاحب مجلة لغة العرب

مطبوعات حديثة

هدية الكشاف المسلم

للمجلة (الكشاف المسلم) التي تصدر في بيروت ، عادة في اهداء مشتركين كتباً تختاره في كل سنة ، ففي هذه السنة وقع اختيارها على ثلاث محاضرات الاستاذ الفاضل عبد القادر المغربي عضو مجمعنا ، كان التي احداها وهي : (محمد « ص » والمرأة) في حفلة اقامتها (جمعية تهذيب الشبيبة السورية) ببيروت ، السنة الماضية ، والثانية والثالثة من محاضراته في ردة المجمع ، واحدة عنوانها : (ابن خلدون في المدرسة العادلية ، والاخرى عنوانها : (محاكمة وزيرين في امرين خطيرين ، فطبعتها في مجموعة واهدنا نسخة منها .

حسن انقاء الاستاذ المشار اليه موضوعات محاضراته ، وجزالة اسلوبه في انشائه مما لا حاجة الى التنبويه به ، فلا نذكر هنا الا ابضاح الموضوعات المارة الذكر : فالاولى موضوعها بيان المنزلة الكريمة التي احل الاسلام المرأة فيها والثانية فيها لابن خلدون تفصيل ما جرى في دمشق اثناء زيارته اياها واقامته في مقر المجمع العلمي اليوم ومصادفة ذلك لحصار نيمور ، والثالثة فيها ذكر واقعات ناشئة عن منافسة كانت بين وزيرين المقدّر العباسي ، وهما ابوالحسن بن الفرات ، وعلي بن عيسى ، وثلاثتها مما نلذ قراءته لمن لم يكن حاضر القائها .

— — — — —

معجم المطبوعات العربية والمعربة

وهو شامل لاسماء الكتب المطبوعة في الاقطار الشرقية والغربية مع ذكر اسماء مؤلفيها ولمعة من ترجمتهم وذلك من يوم ظهور الطباعة الى نهاية سنة ١٣٣٩ هـ الموافقة لسنة ١٩١٩ م .

جامع هذا الكتاب ومتربه السيد يوسف البان مر كبس احد المولعين بالكتب ومن

مشاهير قدماء الوراقين عرفته منذ عشرين سنة كلفاً بالبحث في الكتب والنقيب عنها
 وكتابه هذا جامع لجميع مطابع من المصنفات العربية والمعرية في الشرق والغرب .
 أجاد واضع هذا السفر المفيد لمعرفة المؤلفات والمؤلفين قديماً وحديثاً شرفاً وغرباً
 وسهل السبيل على الباحثين والمنقبين في الكتب وفيه من سهولة المأخذ وقرب النناول
 ما يكفي الاديب مؤنة البحث وعناء النقيب وبغنيه عن مراجعة فهارس عديدة وفيه
 فوائد جمة اقتبسها من الكتب التي يعتمد على صحتها ويصح الرجوع اليها ثم يذبه اليها في
 هامش الكتاب لمن أراد الرجوع اليها والتوسع فيها . وهكذا يجب على من نقل كلام
 غيره ان يشير اليه لتحصل الثقة بصحة النقل ويرجع اليه عند التحقيق وقت الحاجة .
 ولا يجوز ان يخفى من قيمة هذا الكتاب اقيم نسيان جامعه بعض المؤلفات للمؤلفين
 الذين ذكرهم لانه لا يتأتى ان يكون هذا التصنيف الواسع كاملاً في طبعه الاولي
 لما يتطلب من البحث والنقيب وكثرة الاطلاع .
 والمعجم المذكور يظهر اجزاء ليسهل اقتناؤه ومطالعه وقد ظهر منه الى الآن سبعة
 اجزاء في ٣٢٦ صفحة بقطع كبير من الالف الى حرف العين مع الطاء وعندما يتم طبعه
 يمكن لجامعه استندراك ما فاته وما لم يطلع عليه بوضع ذيل لاستدراكات وهو شيء قليل
 على ما ظهر لنا في الاجزاء الثلاثة الأولى ومع ذلك فقد خدم مؤلفه العربية خدمة جليلة بوضع
 هذا المعجم المفيد الذي يهيم كل من شغف بحب الكتب الاطلاع عليه وهو جدير بان
 لا تخلو منه مكتبة عالم او اديب والكتاب مطبوع احسن طبع على اجود ورق .
 حسني الكسم

النشرة الدورية

« لدار الكتب المصرية »

طبعت بمطبعها سنة ١٩٢٨ في ١٧٨ صفحة بقطع الربع
 هذه النشرة تنقسم الى ثلاثة اقسام : الاول منها خاص باساء الكتب على الحروف
 الهجائية بدون مراعاة فن كل كتاب اولعته كترتيب كتاب كشف الظنون لحاجي خليفة .